



THE PRIDE

OFFICIAL NEWSLETTER OF SNGPL

Volume 12
Issue 07
July 2019

COMPREHENSIVE PROGRAM READY TO REDUCE UFG

PRIME MINISTER'S SPECIAL ASSISTANT ON PETROLEUM
VISITS SNGPL HEAD OFFICE





NO HAVEN FOR GAS PILFERERS

MASSIVE CRACKDOWN AGAINST GAS THEFT!

**LOCATION: KHANPUR (PUNJAB)
BAHAWALPUR REGION**

Offence: Supply of Gas to houses through illegal Gas Pipeline.

Action: Joint operation of Punjab Police Special Branch and the team of Sui Northern Gas (Bahawalpur Region)
Confiscation of all equipments and material from place of occurrence
Registration of FIR against accused persons at Khanpur City Police Station



Be a responsible Pakistani

**Report Gas Theft on
042-99202432
(Between 9am and 7pm)**

Informer's identity shall be kept confidential



SUI NORTHERN GAS PIPELINES LIMITED

Media Affairs Department

خدمات بے مثل

Say No to Drugs

THE PRIDE

OFFICIAL NEWSLETTER OF SNGPL

Volume 12

Issue 07

July 2019

Patron - in - Chief: Mahmood Zia Ahmed
Chief Editor: Syed Jawad Naseem
Editor: Amjid Ikram Mian
Editorial Team: Babar Rafique
Tanveer Yaqub
Asif Shakeel

Published by PR & Publications Section, Media Affairs Department

Cover Story



06

Prime Minister's Special Assistant on Petroleum Nadeem Babar paid maiden visit to SNGPL Head Office. On the occasion, he also talked to media persons about some prevailing issues related to the gas sector of the Country.

Crackdown



08

As committed to the consumers, SNGPL is making all out efforts to curb gas theft in order to meet targets set by the Federal Government.

Special



12

An interesting read on the misconceptions the Pakistani nation always associate with the nostalgic victory of 1992 Cricket World Cup.

On other pages

04 Editorial Note

05 MD Words

06 Cover Story

08 Crackdown

10 Glimpses

12 Food for Thought

16 Initiative

17 Open Corner

21 All in the SNGPL Family

22 Housekeeping

22 Employee of the Month

Disclaimer:

The views and opinions of Authors/Departments/interviewed persons expressed herein do not necessarily state or reflect those of the Editorial Team. The Editorial Team cannot be held responsible for any mistake/error in facts or figures quoted by Authors/Departments/Interviewed persons.

Share your feedback with us:
Media Affairs Department,
Sui Northern Gas Pipelines Limited,
Ground Floor, LDA Plaza,
Egerton Road, Lahore.
☎ 042-9920 4338
☎ 042-9920 1317
@ media.affairs@sngpl.com.pk

You can also read the newsletter online on SNGPL 's website or scan the QR Code to access it on your smart device



EDITORIAL NOTE

In recent times, natural gas has emerged as the most significant source of energy for various sectors of the Country's economy. Its utility is no more confined to domestic and commercial sectors rather it has expanded its footprints to power sector thus establishing itself as the most critical natural resource for the Country. In the wake of this shift, Government of Pakistan also emphasizes on timely and effective determination of the demand for the imported gas so that the same can be arranged on time. The concerns of the Federal Government in this regard can be gauged by the recent visit of Special Assistant to Prime Minister on Petroleum Nadeem Babar to the SNGPL Head Office.

It must be admitted that he had an extremely busy schedule here which included chairing a number of important meetings and a media talk. During the media talk, he spoke in detail about the issues pertaining to SNGPL particularly the ones related to UFG ratio. He informed media persons that a comprehensive program has been devised jointly by the Ministry and the Management of SNGPL to combat the menace of UFG under which various measures will be taken to ensure its success. The Special Assistant to Prime Minister also talked about defective or inefficient gas equipments used by the consumers which led to excessive consumption of natural gas hence inflated gas bills. He also announced launch of awareness campaign to encourage use of energy efficient gas equipments in the near future. He informed that the Federal Government is shaping up strategies to tackle the challenges in gas sector of the Country which will require efforts both at the Company and consumers' ends. Government of Pakistan realizes that while Sui Northern Gas needs to take certain measures to bring down the UFG ratio, consumers at the same time also need to take up the responsibility to control excessive use of natural gas. Criticizing gas tariff and the utility company for high gas bills may be easy job but the current situation of the Country and scarce natural resources demand for self accountability.

At the moment, SNGPL is making every possible effort to discourage gas theft. Now it is consumers turn to partner with the Company in order to help conserve natural gas. Federal Government deserves much appreciation for understanding the root causes of the challenges in gas sector.

SNGPL continued crackdown against gas theft in July also. Special UFG Control Task Force constituted by the Management under the instructions of the Ministry of Petroleum raided several places in Lahore, Sheikhupura, Faisalabad, Gujranwala, Gujrat, Sargodha and Peshawar regions as part of the crackdown. This Task Force has so far caught cases of gas theft via direct use, under billing cases, commercial use through domestic meter, and direct by-pass from main line. The task force has successfully booked volume of 1,909.81 hm³ in 65 cases. The efforts of the special task force and regions need to be appreciated for this is in no way an easy job. It requires a lot of courage to take action against influential gas pilferers in some highly unfavourable conditions. As employees of Sui Northern Gas and also as a responsible citizen of Pakistan, all of us must be vigilant at all times to safeguard interests of our Company and also the precious natural resource of the Country.

*(Syed Jawad Naseem)
Chief Editor*

MANAGING DIRECTOR



"The greatest danger for most of us is not that our aim is too high and we miss it, but that it is too low and we reach it."

- Michelangelo, renowned Italian Artist

I believe that there is nothing like easy or difficult goals in life. Something that is achieved in the blink of an eye cannot be termed as a goal at all. A goal, to me, is defined by its impact that it has on the one who achieves it and the surroundings. A well-defined goal comprises of challenges, high risks, lower chances and possible criticism. It always seems impossible when you originate your mission to achieve it but if you manage to concentrate even in the toughest of the situations then at one point, the destination starts appearing a bit easier. Beware that it may only be an illusion so you need to continue running until you hit the target. Government of Pakistan also recently assigned us certain goals and as usual many of us found them too challenging to achieve in so little time period. That is where I started my message from. A goal is always challenging so how can one wish it to be easier. There is always a shorter path to problems which has the ability to provide us with immediate relief but at times such temporary solutions have hurt the Company interests in longer run so much so that at one point the future didn't seem promising.

Better solutions demand patience and persistence. Since it takes much longer time to bear fruit hence the criticism is, factually speaking, unbearable at times. The maiden visit of Mr. Nadeem Babar, Special Assistant to Prime Minister on Petroleum, to our Head Office was also aimed at devising a program that enables us to get rid of the UFG issue. Federal Government and the Company Management are in agreement that the issue of UFG cannot be resolved through a linear approach hence it needs to be dealt through a multitier approach wherein the focus needs to be on matters that need immediate attention. The Management will be containing gas leakages through replacement of network which is in dilapidated shape while fixing minor leakages that immediately form huge volumes collectively. An anti-gas theft crackdown is already in full swing for the last many months now. The massive operation being carried out in Punjab and Khyber Pakhtunkhwa has successfully unearthed gas theft cases of both small and large scales. This is going to enormously help us in bringing down the UFG ratio. We aim to continue it despite all the hurdles which include even life threats to our team members.

Another very important aspect that contributes in wastage of natural gas is the common use of inefficient and faulty gas equipments and we are thankful to the Special Assistant on Petroleum who greatly emphasized on it during the press conference. We will be launching an exclusive awareness campaign with the objective of creating awareness among the gas consumers in the matter. The inefficient as well as poorly maintained gas equipments lead to high consumption of natural gas. This not only financially burdens the consumer but also lead to wastage of a precious natural resource.

In order to meet the above mentioned targets, we need to team up as we did in the past also when the Company needed us. Let us prove again that together we can achieve any challenge.



COMPREHENSIVE PROGRAM READY TO REDUCE UFG

PRIME MINISTER'S SPECIAL ASSISTANT ON PETROLEUM VISITS SNGPL HEAD OFFICE

Media Affairs Department

*Special Assistant to
Prime Minister on*

Petroleum Nadeem Babar recently paid maiden visit to the SNGPL Head Office in Lahore. During his visit, he had detailed meetings with the Managing Director Mahmood Zia Ahmed and Senior Management of the Company. He also spoke to the media persons at length about different issues pertaining to SNGPL in particular and the energy sector in general. Nadeem Babar told journalists that a comprehensive program is being devised in collaboration with SNGPL which includes containing gas leakages and gas theft to reduce UFG. He said that one part of the program focuses on changing old pipelines and defected gas meters wherever needed to stop gas leakage. Another part of the program will deal with curbing gas theft which is critical in reducing UFG. "The Management has shared details of the two-year program. Under this program, we are working on different initiatives, some of which are on monthly basis

while others on quarterly basis. We expect that we'll be having some concrete data after five, six months and we will definitely share with you once we finalize the data. Let me tell you that we have already started observing significant improvements in the situation."

The Premier's Special Assistant admitted that SNGPL has a huge consumer base and territory to deal with hence the preparations for the upcoming winter seasons are already underway. "The Company has 6.5 million consumers and equally huge franchise area as it serves entire Punjab, Khyber Pakhtunkhwa and even Kashmir. Apart from overhauling the leakages, we have started preparing for the winters. Gas consumption increases more than twofold during winter season due to use of geyser and heater so we have to prepare effective program to manage the increased consumption." Nadeem Babar also rightly pointed out towards use of inefficient gas appliances by consumers which multiplies their



gas bills. "You may have come across a report by Petroleum Ministry about use of inefficient conventional gas geysers which consume more gas and become a reason for inflated gas bills. We are now developing a program to educate consumers which will be launched in late August. It will educate consumers about economical ways to consume natural gas. We also want to aware consumers that natural gas is an asset hence it must be conserved."

Mr. Babar also told journalists that the government is preparing well to fill up demand supply gap during the winters. He said that the Federal Government will be issuing import order for RLNG shortly so that there is no shortage of gas for

domestic consumers. He further said that both the RLNG terminals are operating on full capacity and measures are being taken to ensure that they continue to operate in the same way during the winter season. Before concluding the presser, he requested the media to help government in creating awareness about gas conservation. Nadeem Babar said that we don't restrict consumers from using geyser or heater rather we only request them to use it wisely without wasting natural gas so that you don't get high bills and natural gas also remains available for others. At the end, journalist asked a number of questions related to RLNG import, new gas tariff and other relevant issues which were responded in detail by the Special Assistant to Prime Minister.



ON THE MISSION TO CATCH GAS PILFERERS

UFG-C Task Force

A UFG Control Task Force at Head Office was constituted on the instruction of Ministry of Petroleum and Natural Resources by the Management to monitor UFG and vigilance/theft control activities of the regions in April 2019 and to act as a deterrent for gas pilferers. The task force comprises of two wings each lead by Chief Engineer reporting to General Manager (HSE). Analysis wing has the responsibility of acquiring and analyzing data of different categories of consumers and forwarding the respective cases details to the Action wing which visit/raid the premises/CMS for physical checking.

The role and responsibilities of task force is to check, analyze and conduct raids at suspected consumers of different categories in regions. Categories of consumers include Steel Mills, Textile, CNG, Ceramics, Pottery, Glass, Paper and Board etc. Action Wing of Task Force carry out surprise visit at suspected consumers, cross check gas theft complaints received from different sources and take appropriate measures as per procedure in coordination with regional teams. Consumption comparison with respect to billing history and connected load of individual consumers is a task carried out by Analysis

Wing.

In this context UFG control Task Force made tremendous efforts and caught many cases of gas theft via direct use, under billing cases, commercial use through domestic meter, and direct by-pass from main line In all such cases, service lines were capped and by-passes were disconnected.

Task Force has carried out its activities in Lahore, Sheikhpura, Faisalabad, Gujranwala, Gujrat, Sargodha and Peshawar regions. The task force is expected to increase its activities in the remaining regions soon.

Although Industrial and Commercial consumers are focused for checking gas pilferage but major volume of gas theft is in the domestic to commercial use of meters.

CONSUMER CATEGORY	NO OF CONSUMERS VISITED
Industrial	15
Commercial	27
CNG	02
Domestic	116
Non Consumers	05
TOTAL	165



SR. NO.	DESCRIPTION	
1	No. of premises checked till date	165
2	No. of violation cases	106
3	No. of cases where information is pending with respective region	41
4	Volume (Hm3) booked against 65 no. of cases	1,909.81





► Special Assistant to Prime Minister on Petroleum Nadeem Babar called on MD SNGPL Mahmood Zia Ahmed.



► Special Assistant to Prime Minister on Petroleum Nadeem Babar during a meeting with the Senior Management.



► Syed Jawad Naseem, Senior General Manager (Business Development) briefing Prime Minister's Special Assistant on issues pertaining to gas sales.



► Aamir Jaan, Secretary (Energy) Punjab during a meeting with Nadeem Babar and Senior Management of SNGPL.



► Dr. Qamar Javaid Sharif, Chairman, OGDCL Board of Directors, called on MD SNGPL Mahmood Zia Ahmed at his office.



► A delegation from Pakistan Credit Rating Agency (PACRA) during a meeting with MD SNGPL Mahmood Zia Ahmed and Saghir-ul-Hassan Khan, Chief Financial Officer.

FOOD FOR THOUGHT

Mohammad Asim

O God: From today's upheaval give us a vision of tomorrow.

-Allama Iqbal

I belong to the generation of Pakistan who vividly carry with pride the living memories of our only cricket world cup victory in 1992. There have been many shining achievements of Pakistani athletes who made us proud by winning laurels for the country in many sports. Some worth mentioning include four world cups and three Olympic titles in field Hockey, World championship in Snooker, and above all winning streaks in Squash where the goddess of victory seemed to be in platonic love with the famous "Khan dynasty" but the single cricket world cup victory has touched our hearts and minds to an extent that it has become a vexing mythological achievement to be discussed and analyzed.

The 1992 Cricket world cup victory unfortunately is so callously attributed to providence, fate, and other situational explanations that it has totally distorted our perception for achievement in any field. The irony is that this fatalistic attitude has become part of our national character which in reality is very much against our true ideological disposition. We tend to forget that success and failures are result of our own level of effort as the saying goes: God helps those who help themselves.

It seems that basking in euphoria of victory for long tends to blind us to a level where instead of analyzing its causes through the lens of reason, we start attributing it to some "mysterious alchemy." Same happened to our entire nation since our victory in world cup almost a generation ago. The analysis goes that Pakistan lost the matches in the beginning, followed by a few victories and then by a sudden stroke of luck the other teams lost in a pattern that we made it to the finals and emerged as undeserving Champions. So much is the impact of this misguided approach that before every world cup we secretly hope that our victory will be the result of failures of other teams. Even the most rational critics of the game at highest level including professional players have given credence to this cynic theory.



Let me share with my friends the analysis which I harbour in my mind based on the limited knowledge of the game and like any other observation it is very much open to critical appreciation. Achievement in any team sports is the result of interplay of following five elements that need to be analyzed in context of Pakistan's victory in the World Cup under discussion:

1. FOCUS ON OBJECTIVE

Famous Chinese Philosopher Sun Tzu said:

"All battles are won long before they are fought in the battle field."

The hope for fulfillment of world cup dream for Pakistan was presaged when they hit the purple patch in the famous Nehru Cup in 1989. It was a tournament played on Indian soil where all the cricketing nations participated and

Pakistan emerged victorious with flying colours by defeating every leading team of the world. It was a great team effort led from the front by the then Captain Imran Khan who was awarded the Player of the tournament. So impressive was the victory in terms of performance that it triggered the passion to win the game's most coveted trophy of the world in 1992. Since then every subsequent tournament played and won by Pakistan carried the subconscious preparation for the next world cup. In the later years the performance of Pakistan team in the victories of Australasia and Sharjah cups were nothing short of exemplary when some of its players gave record breaking performances. In home series and tournaments abroad they outperformed world champions Australia, New Zealand, West Indies, India and Sri Lanka. Every victory was celebrated with an inspiration and unrelenting conviction to win the forthcoming world cup. The ambition never gave way to complacency, and when Pakistan landed on the Australian soil for the biggest cricket extravaganza, they had arguably the best winning ratio in limited overs format. No team was so tenaciously committed to the objective of winning the world cup as the green shirts. Their relevance and optimism for success were only to be challenged by their injuries of the players.

2. QUALITY OF TEAM PLAYERS

Talent wins games but team work wins Championships.
- Michael Jordan (Legendary Basket Ball player)

Pakistan team had both talent and experience to create the winning combination that proved both lethal and effective. In the ICC-ODI ranking at that time, Captain Imran Khan and Vice-Captain Javed Miandad were rated among the top Batsmen of the world and the former was also judged as the best all rounder. Wasim Akram, Waqar Younas (who left the team because of injury) were rated among top five Bowlers. Pakistan pace attack found additional strength through potent Aquib Javed. Overshadowed by the brilliance of Wasim and Waqar, he arguably established himself as the best medium pacer by giving record breaking performance of most wickets in a single one day match. The additional bowling variety was provided by deceptive leg spinner Mushtaq Ahmed who could trap any batting line up by weaving his web.

The batting line up had the required depth in exceptional Javed Miandad, formidable Rameez Raja, fluent Salim Malik, flamboyant

Amir Sohail and above all in rising talent of effortless Inzamam ul Haq. All these players had already displayed through their subliminal performances the capacity to wreck any batting line up or destroy any bowling attack on their day.

During the world cup matches every team member rose according to the situation and contributed selflessly to play for the team only. In the match against world champions Australia, Amir Sohail scintillating innings set the fighting total to be defended successfully by the Pakistani piercing bowling attack. Javed Miandad and Rameez Raja were among top five highest run scorers in the tournament. Inzamam's swashbuckling innings in semi final and blistering display of heavy hitting with Wasim Akram in the final was anchored by Javed Miandad and Imran. Not only against England in the penultimate match but also throughout the tournament, Wasim, Imran, Aqib and Mushtaq were scourge for the opponents' batting line up. Wasim Akram with his two magical deliveries in the final was the highest wicket taker of the tournament (18) trailed by magical Mushtaq (16 wickets) and supported by enigmatic Aqib (11 wickets). All three bowlers took wickets when critically needed during the tournament. Very few people know that despite initial defeats and setbacks by injuries when Pakistan team recovered to find their combination, they set the world record of winning five consecutive matches to lift the cup. This was surpassed by Australia with seven wins in 1999.

3. LEVEL OF TRAINING AND PREPARATION:

It's not the will to win that matters — everyone has that. It's the will to prepare to win that matters."

- Paul "Bear" Bryant

Level of training is the key determinant in final success or failure. Champions don't train to deliver competence rather they train hard to produce excellence. In fact excellence is not only a skill, it is a character in action made up of mental toughness, willingness to work hard, pride in performance and commitment to achieve the goal. Pakistan team started the preparation of world cup almost one year in advance as written by the skipper in his own book: All round view (Part-II).

To replicate Australian conditions which include then the Bouncy pitches, and long boundaries (100 yards in Australia) Pakistan team came up with an innovative plan. They

practiced in camp and even in hotel car parking in Australia with Tennis Ball (this was published in Australian newspapers too). The batsmen also practiced on shorter cricket pitches to adjust to the lengths of deliveries for improved anticipation and shot selection on the bouncy tracks. In the home series prior to world cup the boundaries were stretched to 100 yards to practice for timing and power. All this provided to be well conditioned for Australian Cricket Environment. With this level of training even with initial setbacks, Pakistan team was not giving up mentally to any kind of despondency as the mantra goes: Harder you work, more difficult is to surrender. They touched the rock bottom when they lost a winning pool match against semi finalists South Africa because of farcical rain rule which was later replaced by D/L method. All seemed over for Pakistan when they rolled back with a bang and routed every team to clinch the title.

4. STRATEGY FOR SURPRISE:

Always win by Strategy which is mysterious and cannot be understood by your opponent.

- Sun Tzu

Pakistan team strength was in their quality of bowling attack found in the skill, versatility, variety and speed of Legend Wasim Akram and spirited Aqib Javed. This was duly supported by swing and wrist spin of Imran Khan and Mushtaq. The strategy was simple "Take Wickets." without caring for "no ball" or "wides". This way the entire offense was unchained to launch the relentless blitzkrieg on the opponents amid the overwhelming attacking field. Their bowlers in every match kept pressure on the opponents by taking wickets at regular intervals. In batting the tact was to save wickets by playing with patience and then launch full attack in the final overs.

The attack found its full rhythm in the do or die match against Australia at Perth. Pakistan defended a small total of just 220 by winning the match by margin of 48 runs. Wasim and Aqib wreaked havoc on the batting line up of the world champions along with Imran and Mushtaq who wrecked the middle order. This strategy was followed in all the matches and was instrumental in destroying the undefeated New Zealand in the last pool match. In the Finals again Pakistan incisive Bowling cut through England batting by sending half of their team in dressing room below the score of hundred followed by the menace of Akram who

consigned them to their Waterloo with two lethal deliveries. In the prior world cups every winning team emphasized in containing the score with their bowling attack but in 1992 world cup the strategy was reversed to the surprise for every opposing team.

5. LEADERSHIP

A leader is one who knows the way, goes the way, and shows the way.

-James Maxwell

It was life time ambition and obsession of Imran Khan to win the world cup. When Pakistan was losing he bore the brunt of scathing criticism from not only tabloid press, general public but his friends and foes alike. The skeptics were only rebutted and silenced by tenacious hope and memorable performance. The team when sunk in the lowest depth of broken pride was lifted by his famous cornered Tiger speech. With an injured shoulder, his performance with both ball and bat was nothing but inspiring. He himself came at No. 3 to take the pressure of opponents bowling and always stayed long enough to set or chase the total for victory. It has been the pattern in most of the world cups that the winning team captain always performed in the critical situations to carry the team out of crisis and showing the way forward. In 1975, it was West Indies Clive Lloyd innings in the final and In 1983 Kapil Dev turned the tables for India with two match winning performances. In 1999 World Cup, Steve Waugh's innings against South Africa saved them from an early exit. In 2003, it was Australian Captain Ricky Ponting's epic ton in the final and In 1992 final at MCG, the Captain resurrected Pakistan when both openers were in pavilion in quick succession with a meager total of 24 runs. On the shores of Melbourne, skipper Imran navigated his innings to make the highest individual score (72 runs) in both teams and the only one to hit the six. Throughout the tournament his leadership skills showed best in crisis with an all round performance commensurating the demanding situations. All efforts culminated in the world cup glory when he took the final wicket against England and lifted both hands.

To conclude, victory is not something foreordained rather it is shaped and created in future through human physical and mental exertion. The external events were same for everyone. The path of Australians' world cup victory in 1999 is weirdly similar to the one of

Pakistan in 1992 in terms of fate and accomplishment. But the kangaroos found the reasons of their sheer dominance in the game not in heaven sent interventions rather only in their willful concerted efforts. The causes for victory and defeat are determined by minutest invisible details found in our attitude, character, performance and self-belief. Winds in the sea of life only favours the ablest navigator. What we call as luck is nothing but the law of success

where serendipity meets preparation. The 1992 World cup proved that passion to fight against adversity is the greatest virtue of the winners. The only lesson it gives us is: "Victory becomes divine only when you snatch it from the jaws of defeat through nothing but human endeavour".

The writer is Chief Instructor at Civil Services Academy and ex-Deputy Chief Officer, T&D at SNGTI.

جدت اور سہولت --- SNGPL کی روایت

”اے ایس این جی پی ایل بل“
موبائل ایپ سے ہوتی آسانی

صارفین کی سہولت، شکایات کے ازالے اور تمام معلومات تک رسائی اب ایک موبائل ایپ کی دوری پر

شکایات کا اندراج

درج شدہ شکایات کا سٹیٹس

موجودہ بل کی معلومات

بلنگ ہسٹری



سوق نادرن گیس پائپ لائنز لمیٹڈ | میڈیا اینڈ پبلک ریلیشنز



خدمات عمائد

تمام سروسز کے حصول کیلئے ابھی
سے ایپ ڈاؤن لوڈ کریں
یا
App Store
Google Play
اور سہولیات سے گھر بیٹھے فائدہ اٹھائیں

NOISE MITIGATION AT SALES METERING STATIONS

Muhammad Jehanzeb Khan *Noise pollution can be defined*

as unwanted or offensive sounds that unreasonably affect our daily activities. The term noise is very subjective. Sometimes when you are 'concentrating on your work then even a mild conversation or whisper sound may become a noise. On the other hand if you are in light mood in a restaurant, then even many people talking does not seem to be noise. The unit of sound measurement is decibel (dB). Noise pollution can cause hypertension, high stress levels, hearing loss, sleep disturbances, and other harmful effects. Noise generated from pipelines can be (and usually is) subjected to restrictions imposed by the OSHA, WHO and the EPA or their local equivalents.

Keeping in view the adverse effects of noise and to comply with OHSAS 18001:2007 guidelines, SNGPL has provided hearing protection equipments (Ear muffs / plugs) to all the employees working at High Noise areas. Higher Management has shown great concerns over the Company's high noise areas where surrounding community is being affected and has advised the concerned to look for optimal solutions.

With the passage of time population has drastically increased causing rural areas being turned into urban lands and Sales Metering Stations (SMSs) once situated in remote areas have now been engulfed in populated areas due to which noise generation at SMSs is now affecting Community. SNGPL in order to give back to Society has always been at forefront for facilitating projects that contribute to the betterment of Community. Concerned agencies like EPA are becoming more stringent on high noise issues in populated areas. In such an endeavour, a team comprising of representatives from HSE, P&D and Transmission Departments was formulated with a vision to adapt latest technologies and international practices to eliminate noise hazard by application of engineering control at SMSs near populated areas. The said committee has recommended various solutions out of which some are under test / observation. After successful results of these tests, the solution will be applied to all SMS's registering high noise for better control and compliance.

The writer is Engineer (HSE) at Sec-IV, Lahore (T).

BENEFITS OF ENTERPRISE RISK MANAGEMENT AT SNGPL

Noaman Ahmed *The Committee of Sponsoring Organizations (COSO) defines Enterprise Risk Management (ERM) as,*

“A process, effected by the entity’s board of directors, management, and other personnel, applied in strategy-setting and across the enterprise, designed to identify potential events that may affect the entity, and manage risk to be within the risk appetite, to provide reasonable assurance regarding the achievement of objectives.”

In simple terms, ERM is a way to effectively manage risk across the organization through the use of a common risk management framework. This framework can vary widely among organizations but typically involves people, rules, and tools. SNGPL has adopted a hybrid framework based on the principles and guidelines provided by the COSO Risk Management Framework and the ISO 31000:2009 Standard. All activities undertaken by SNGPL carry certain risks. The framework adopted by SNGPL allows two main approaches towards the implementation of risk management process.

- **Top-to-Bottom approach** – It enables the implementation of the risk management process from the higher levels of the Company involving the senior management of SNGPL and the Board of Directors. This approach involves the commitment towards the risk management process, integration of the process with the Company’s vision and mission, strategies for process implementation, and an insight on the risk management methodologies and best practices worldwide along with the key information on risks being faced by different organizations across the globe.
- **Bottom-to-Top approach** – It enables the implementation of the risk management process from the grass-root levels of the Company involving departments, sections, teams, and individuals who play their specific role in the implementation of the risk management process. Their role involves identifying risks from their day-to-day operations. By successfully implementing the ERM, SNGPL can add value-addition across the Company in

the following ways,

1. Developing a Risk Focused Culture Across the Company

All of SNGPL will become aware of the threats and opportunities present in the achievement of its objectives. A structured approach towards risk communication and awareness will be developed which will help specify the involvement of the individuals who should be truly engaged in the risk management process. Furthermore, ERM will allow effective communication of risks between management levels, executive level, and the Board of Directors resulting in a cultural shift which allows risk to be discussed and considered more openly and breaks down silos with respect to how risk is managed. As risk discussions develop into a standard part of the overall strategic business processes, operational units within SNGPL will find that addressing risk in a more formal way will help manage their part of the company as well.

2. Efficient Resource Allocation Towards Risk Mitigation

SNGPL will be able to prioritize risks with high impacts on the organizational objectives. By prioritizing high impact risks, SNGPL will be better able to allocate its resources and invest more of the attention on achieving strategic objectives, rather than attempting to minimize impacts from risks that were not identified in time to be avoided or mitigated effectively.

3. Targeting Long Term Emerging Risks

By implementing ERM, SNGPL will be able to identify and target longer-term risks related to economy, technology, geopolitics, and the environment. This will help in preparing for the impact of the risk if it occurs, as well as to develop strategies towards minimizing the exposure from those risks.

4. Effective Coordination of Regulatory and Compliance Matters

ERM data involves identifying and monitoring controls and mitigation efforts across the organization. This information can help

SNGPL reduce the effort and cost of various types of audits and reviews faced by an organization.

5. Formal System for Risk Reporting

Standardized reports for keeping track of enterprise risks can improve the focus of directors and executives by providing data that enables better risk mitigation decisions. Every department of SNGPL is already acting to reduce the risks in their daily activities and those actions are being documented in their departmental reports. While developing an ERM program does not replace the need for day to day risk management, it can improve the framework and tools used to perform the critical risk management functions in a consistent manner. ERM will provide a transparent platform to document and share the risks of the entire organization with the relevant stakeholders and will generate a formal system for reporting of those risks based on standardized best practices. Those reports will help the management in developing a better understanding of risk appetite, risk thresholds, and risk tolerances.

6. Enabling Proactive Responses

Managing risks reactively could be extremely costly and may even hinder an

organization's continuity. Improving awareness of potential harmful events has been shown to prevent or minimize business losses and disruptions. Through ERM, SNGPL will be able to prioritize the most significant potential risks, evaluate their impact, and develop a strategy to monitor and respond to the risks in a timely manner.

Other notable benefits of ERM will include,

- Enhanced confidence about the achievement of strategic objectives.
- Improved compliance with legal, regulatory and reporting requirements.
- Increased efficiency and effectiveness of operations.

There is no doubt that we will continue to face a future full of volatility, complexity, and ambiguity. Enterprise risk management will be an important part of how SNGPL will manage and prospers through these times. SNGPL needs to exhibit traits that drive an effective response to change, including agile decision-making, the ability to respond in a cohesive manner, and the adaptive capacity to pivot and reposition while maintaining high levels of trust among stakeholders.

The writer is Engineer (Risk Management) at Head Office.

SIGNIFICANCE OF INNOVATION MANAGEMENT

Muhammad Usman Iftikhar

*In mid 1980s
Peter Drucker*

wrote about innovation and entrepreneurship. In his book, Innovation and Entrepreneurship Principles and Practices, 1985, he mentioned that America employed 10 Million more people than predictable numbers, which ultimately took America's economy towards entrepreneurially inspired, innovative business culture. Young entrepreneurs started taking risks with the will to endure hard work for the potential expected success in their respective fields. Alongside corporate giants started enjoying benefits from highly loyal workforce. That was the time when incorporating innovative ideas in business quickly became a high valued management goal. Corporate Executives started requiring from their teams to learn the disciplines of innovation and entrepreneurship, and Peter

Drucker became their mentor and teacher in this regard.

Innovation is change that unlocks new value

- Jamie Notter

Drucker's ideas were the cure for institutional giants of his time, and the business climate of the 80s was ready for adopting them. In this context, he treated both innovation and entrepreneurship in the "new entrepreneurial economy" as practices, decisive duties that could be controlled best in a systematic work environment. Unfortunately for corporate America, the bureaucratic organization structure was not able to sustain an entrepreneurial spirit, and many of the proponents left to start their own ventures.

Before Drucker's death in 2004, he wrote

WHAT IS INNOVATION?

Another method for practicing innovation involves the antithesis of what Drucker called systematic innovation. It is based upon the concept, "accidents happen." Innovation cannot always be planned, which is why this approach emphasizes how many important innovations are the byproducts of accidents. "The key is to be prepared for the unexpected," says Robert D. Austin, associate professor in the Technology and Operations Management unit at Harvard Business School. Austin's research regarding the practical implications of accidental innovation, make it difficult to deny its viability. Popular innovations discovered by accident include cellophane, Cornflakes, nylon, penicillin, Teflon and so many more.

INNOVATION & CREATIVITY

A hand holding a glowing lightbulb, symbolizing an idea or innovation. The background is filled with various business-related icons, including a Wi-Fi symbol, a globe, a bar chart, a target, a briefcase, a megaphone, a smartphone, a laptop, a cloud, a pie chart, a gear, a puzzle piece, a dollar sign, a line graph, a presentation board, a checklist, and a person with a speech bubble.

- Theodore Levitt

*"Creativity is nothing more than going beyond the current boundaries, whether those are boundaries of technology, knowledge, current practices, social norms, or beliefs".
(Joseph V. Anderson in his book, 'That thing between your ears in an idea')*

Creativity is nothing more than seeing and acting on new relationships thereby bringing them to life. While there are many definitions of innovation, it is defined here very simply: using creativity to add value. Value can be economic, social, psychological, or aesthetic. Research has shown everyone has some creativity, but it has been stifled by Freud's thinking that artistry and

creativity are associated with mental illness and the scientific emphasis on materialism and analytical thinking.

There is a way to do it better-find it
- Thomas Edison

There are 120 different, special, and measurable aspects of creative thinking which particularly distinguish humans from other species. These wide-ranging creative faculties have been, and continue to be, critical to mankind's ability to adapt to changing situations, environments, and systems. Extensive studies of creative thinking have firmly established that individuals exhibiting higher than average scores in creative thinking also exhibit higher than average scores in areas of mental, emotional and healthy course of actions in personality traits such as confidence, self-reliance, persuasiveness, initiative, and leadership. The challenge is to create an environment that will bring out the creativity of everyone and make those who have demonstrated creativity even more creative. One of the study has identified six factors of environmental stimulants to creativity (freedom, positive challenge, supervisory encouragement, work group supports, organizational encouragement and sufficient resources) and two environmental obstacles to creativity (organizational roadblocks and excessive workload pressure).

The steps to integrate creativity into decisions involve following steps:

1. Vision to innovate
2. Goals to accomplish
3. Situation analysis
4. Macro & Micro opportunities, problems, causes
5. Alternatives (Solutions) & Evaluation of Alternatives
6. Required Resources
7. Workable Action plan
8. Implementation
9. Measure results

INNOVATION IN THE 21ST CENTURY

As businesses move towards the year 2020, it's interesting to examine the developments innovation and entrepreneurship have made. For starters, innovation has all but become a necessity in today's global business setting, regardless of a company's market scope. This is due to the new reality that competition for any business extends way beyond its local area. In fact, companies that recognized this early on and nurtured innovation

as the ultimate source of competitive advantage are surely reaping the benefits now.

With the rise of think tanks and R&D facilities overseas, it is evident that companies today are striving for an innovative climate. According to Southern Business Review, Spring 2004 by Harper, S. M., Becker, S.W., based on a comparative study of innovation practices, the practice of innovation is not without its extreme challenges. The intent of the study was to learn how individuals, groups, leaders and the organizational culture are influenced by creativity (generating an idea) and risk-taking (taking action on the idea). Interview questions were based on the Innovation Equation model (Byrd & Brown, 2003).

Innovation = Creativity + Risk Taking

INNOVATION IN STRATEGIC CONTEXT

Innovation is risky not just for the individual but especially for large companies. Studies show that the probability of economic success from innovation is between 20 percent and 30 percent. It takes guts to live with risk. As a 20 to 30 percent success rate, it becomes necessary to improve the chances of success. Leadership is of course the first key to success. Successful innovation requires a clear vision defined by the leadership of the organization as well as the creation of an environment where this vision can be shared by colleagues. This combination of vision and environment is called strategic context.

Taking risks is not just about jumping in foolishly, but assessing in a cool and rational way what the risks are and preparing for them. Innovation inevitably starts with creativity. Many of us have some creativity and it is the organizations role to provide an environment where we dare to be creative. Innovation is essentially an "enterprise of enterprise": it is a risky effort that must be borne by the whole organization. In order to implement innovation the whole organization has to take ownership of it. Once innovation is in place then comes implementation. Edison once said that success is 2 percent inspiration and 98 percent perspiration.

Innovation is the ability to see changes as an opportunity.

- Steve Jobs

*The writer is Senior Officer (T&D)
at SNGTI.*

all IN THE FAMILY



Tariq Mehmood, Senior Supervisor Admin (Chunian), recently completed Masters of Business Administration (Human Resource Management) from University of the Punjab.



Amna Sehar d/o Sajid Mehmood, Senior Supervisor Dope Man, Gujrat (D) secured Second position by obtaining 1063 (96.63%) marks in S.S.C Examination (General Group) held under Board of Intermediate and Secondary Education, Gujranwala. She was awarded Silver Medal by the Board.



Syed Annas Ali s/o Syed Asher Ali, Superintendent Billing, Head Office, secured 1078 (98%) marks in S.S.C Examination held under Board of Intermediate and Secondary Education, Lahore.



Muhammad Abdullah s/o Muhammad Shahid, Executive Accountant, Lahore Region, secured 1026 (93.27%) marks in S.S.C Examination held under Board of Intermediate and Secondary Education, Lahore.



Abeera Aslam d/o (late) Muhammad Aslam Javed ex-Superintendent Records (Kasur), Lahore East (D) has secured 1062 (96.54%) marks in S.S.C Examination held under Board of Intermediate and Secondary Education, Lahore.

Sarah Nawaz d/o Rab Nawaz Khan, Superintendent Admin, Sub Area office Mingora, Swat, secured 1012 (92%) marks in S.S.C Examination held under Board of Intermediate and Secondary Education, Swat.

SUPERANNUATION

SNGPL and the Editorial Team of "The Pride" are thankful to the following employees for the services they rendered. We wish all the best for their future.



Allah Diwaya
Chowkidar
Transmission Section
Chenab X-ING, Faisalabad (T)



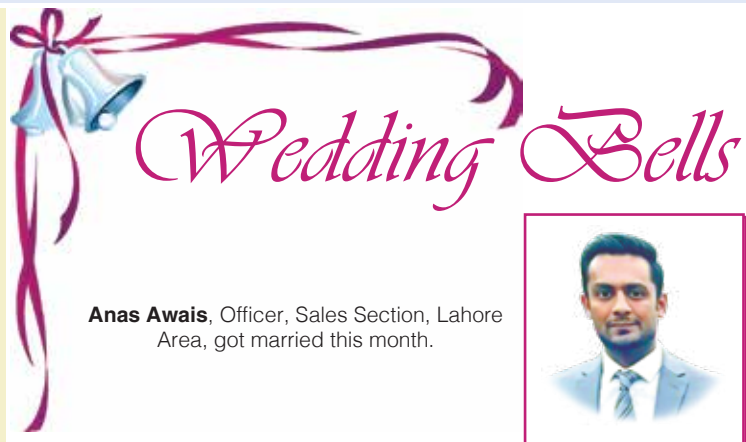
Muhammad Khalid
Sr. Associate Engineer
Compression Section
AC-6, Multan (T)



Ghulam Safdar
Deputy Foreman Fitting
Distribution Section
Padshahan, Rawalpindi (D)



Ghulfam Hussain
Sr. Supervisor Extruder
Operator
Projects Section
Coating Plant, Project (HQ)



Anas Awais, Officer, Sales Section, Lahore Area, got married this month.



إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

S. A. Naiyer, ex-Deputy Managing Director (Commercial), passed away on 31 July 2019.

Mother of **Manzoor Ahmad**, ex-Senior Admin Officer, Projects HQ, Head Office, passed away on 05 July 2019.

Mother of **Riffat Abbas**, Officer Distribution, CSC (LDA Plaza), passed away on 29 July 2019.

Elder Sister of **Sajida Iqbal**, Engineer (HSE), Faisalabad (D), passed away on 01 July 2019.

HOUSEKEEPING

ENSURING A HYGIENIC AND CLEAN WORKPLACE

Ayesha Qadir

Housekeeping is meant to keep everything on its right

place. It is a vital issue for an organization that its employees are exposed to germs at minimum possible level. Now a day, every organization is paying due attention and allocating reasonable resources to maintain housekeeping and hygiene environment.

There are basically two aspects of housekeeping, one is personal hygiene and other is clean work area. Personal hygiene is directly linked with the employees for instance all employees should be neatly dressed, and regularly trim their nails and hair. Keeping in view the office ethics, all employees should take bath, use deodorant before coming to office, leave the washrooms dry and clean for others, and wash their hands properly. Second main aspect of housekeeping is to keep work area clean. All furniture, electrical equipments should be clean while all lobbies, floors of the office should be dust free and dry, and all waste materials should be disposed in proper way. To keep work area clean, employees should avoid edibles at their seats, over head staking in office

should be avoided and loose wiring should be efficiently rectified.

SNGPL has taken various measures to keep and to maintain housekeeping up to the mark in its offices. Certification of ISO14001 and OHSAS 18001 are proofs that the company is paying due attention towards housekeeping. Weekly Safety talks, trainings on regular basis, visits by committee members are arranged for awareness among employees about housekeeping aspects. Educational material on the right way to wash hands duly approved by the World Health Organization (WHO) is prominently displayed in restrooms for the guidance of employees. Admin Department is putting in best possible efforts to maintain housekeeping up to the desired standard.

Our Holy Prophet (P.B.U.H) also termed cleanliness as half of the faith hence we should be very conscious about cleanliness at individual and collective level. This will help in keeping ourselves protected from many diseases.

The writer is Admin Officer at Head Office.

EMPLOYEE OF THE MONTH



TOP PERFORMERS



Anas Awais
Officer
Sales Section
Lahore Area

He showed extraordinary efforts in effective and efficient processing of RLNG cases including 930 commercial, 90 domestic to RLNG Commercial and 14 housing societies cases.



BEST PERFORMERS



Muhammad Qamar Sultan
Officer
Billing Section
Sahiwal - D

He only resolved bill segment errors and provisional billing efficiently. Due to his consistent efforts, PMDU and 1199 complaints remained at minimum level in the Region.

گیس چوروں سے کوئی رعایت نہیں برتی جائے گی

حکومت پاکستان کی ہدایت پر جاری
گیس چوری کے خلاف کریک ڈاؤن
ایک اور نمایاں کامیابی!

سوئی ناردرن گیس (شیخوپورہ ریجن) اور ایف آئی اے کا مشترکہ آپریشن

مقام: | لاہور - شیخوپورہ روڈ (پنجاب)

جرم: | بائی پاس کے ذریعے غیر قانونی طور پر قدرتی گیس کا صنعتی مقاصد کے لیے استعمال



کارروائی:

- آپریشن کے ذریعے 46 کروڑ روپے سے زائد مالیت کی
- 243 ملین مکعب فٹ گیس چوری پکڑی گئی۔
- گیس چوری میں استعمال ہونے والے تمام آلات ضبط
- ملزمان کے خلاف قانونی کارروائی کا آغاز

گیس چوری کی اطلاع فوراً

042-99202432

(صبح 9 سے شام 7 بجے تک) پریس

گیس چور ملک اور قدرتی وسائل کا دشمن ہے

ذمہ دار پاکستانی ہونے کا ثبوت دیں

سوئی ناردرن گیس پائپ لائنز لمیٹڈ | میڈیا افیئرز ڈیپارٹمنٹ



خدمات بے مثل

نشے سے انکار... زندگی سے پیار

گڑھاں دے جاندی کل ٹوٹے ہاری اوتھے اُتر پئی ساں۔

پنڈ اُتے جھات پائی تاں کچھ بدلایا ہو گیا۔ ساڈے چبارے توں وکھ ہو رکی گھراں دیاں مٹیاں وی نظریں دیاں سن۔ پچھلے کچھ ورہیاں توں اوتھے کئی گھنٹاں اُسر گیا اے۔ پہلی نظر دے دُوروں جا پدا ای نہیں پئی ایہہ پنڈ اوتھی اے جتھے میرا جنم ہو یا سی۔ پیراک وار پنڈ ول اُٹھے پر میں خود نوں روک لیا۔ من ایس پنڈ دے ناؤں دا جھبلا پراکھیاں ساہوئیں اک او بھر منظر۔ پنڈ دے رنگ روپ وچ آچکی بدلاوٹ وکھا کے میں دل نوں بھلیوئیں پالیا سی۔

شاپ تے کھلوٹی نے سوچیا سی:

اچ اوتھے کون اے میرا جہدے کول میں جاواں۔ رہندا گھو ہندا رشتہ بھرا نال ای لک گیا۔ جدوں چونداسی، مملدے نہیں وی ساں پراک رشتہ تاں موجودی۔ بھانویں اوس رشتے داماں مٹھوں گھس گیا ہو یا سی۔

”بیبا، پنڈ و سداں دے تے ساک مملدیاں دے۔ او پریاں ٹو نہاں نوں تیری کیہ سار۔“ میں اپنے آپ نوں سمجھایا تے سوچیا: بھرا دے سوگ تے گئی ساں تاں کیہدا آدرو ہو یا سی میرا۔ اپنے ائی گھر وچ بگناں طرحاں بیٹھی ساں۔ بھرا اپنے دیاں ٹو نہاں نوں مالکاں وانگوں اندر باہر پھر دیاں وکھیل وچ آ یا سی: ”ایس گھر دے پنا ہون داماں کدے مینوں وی سی۔“

پھر سڑک اُتے کھڑی دے جی وچ آئی ماں دی قبر توں ای ہو جاواں۔

پنڈ ول نوں اُٹھے قدم میں گستاخاناں ول موڑ لئے۔

وٹاں بنیاں اُتے تڑ دیاں مینوں ماں دیاں گلاں چیتے آؤن لگ پئیاں:

”دھیے، تیرا جنم ہو یا میں اوتھے چھ لایا۔ دادی تیری پیو تیرے نوں کہنا، ’نپتے ٹری رہندی اے ایہہ نہیں وسدی‘، چکھے سہیلیاں دا پوچھدے آئی ساں اوتھے پیر کیوں بکدے۔“ اوہ مینوں دسدی ہوندی۔

”ہائے نی ماں!“ ماں دے بول میرے بکھیں آئے۔

سہیلیاں وچ کھڑ دیاں ماں نے مینوں کدے نہیں سی اٹھایا۔

”جی بھر کے کھڑو گڑو پو، ایہہ ویلا جتھے نہیں جے آؤنا۔“ سگوں اوہ ہندی۔

ماں کدیں کدیں اک لوک گیت گاؤندی ہوندی سی جہدے وچ کوں جہاں تے کجکاں دا ذکر آؤندا سی۔ کجکاں تے ایس آپ ساں۔ کوں اودوں نہیں سی وکھی ہوئی پر گاؤن وچ موجود درود راگ توں ایس گوڑ لاندیاں پئی ایہہ کوں کوئی ہوتا ای، جرن نصیب ہما تڑ بیجی اے، دُکھ جہدے متک پئے میں۔

ذرا جوان ہوئیاں تاں پوچوں کر غم کرنی سہیلیاں کرن لکلیاں۔ پہلے

رجی ویاہ کے ساتھوں دور ہوئی، پھر صغراں، سیما، سلمیٰ۔۔۔ تے اپنی اپنی واری ایس

ساریاں ای اوتھوں چلیاں گئیاں۔ چکھے رہ گئیاں سکھنیاں گئیاں تے خالی ویڑھے۔ نہ باہر با اکیجے بر باتوں سلطان۔

مُن میں قبرستان آؤی ساں۔

گھہا دا جنگل پار کر کے میں کھوڑ والی اوس ٹاہلی دے کول اپڑی جہدے تھلے

مینوں ایس جگ وچ لیاؤن والی گھوک سٹی پئی اے۔

”میں تیری آندر، امہڑے بول!“ میریاں بندکاں نکل گئیاں۔ میں بھبھ

مار کے رو پئی تے کئی دیر روندی رہی۔

’کال ظالم لئیرا اے جہدے اساتھوں جان دے ٹوٹے کھو کھڑا اے تے چیتا ہمدرد مڑاے جواو ہتاں دیاں یادیں سنجال رکھدا اے۔ ویلے دی دھوڑ ساریاں ای رنگاں زوہاں دی سناپ گواہ بندی اے۔ پراکھاں ماں دا چہرہ ای جہدے اچھے وچ ہمیش زویا رہندا اے۔ قبرستان توں مڑ دیاں میں ابھی سوچ رہی ساں۔

واپس شاپ نوں جان والی پکڑنڈی تے چڑھی تاں یاداں دی لڑی پھر جگئی:

میں اوہ دن یاد کیٹے جدوں ایہناں راہواں، گلیاں، گھراں تے سگوں ایس مٹی اُتے ساڈا وی کوئی حق سی۔ اوہ راہ، گلی، گھر تے دھرتی جہنوں ایس پوڑے طور پنا کہہ سکے، نہ بگنا متھ سکے۔ پئی جتھے ساڈا جنم ہو یا اوتھے ساں رہنا نہیں تے جتھے جانا ہے اوہا پتہ کوئی نہیں۔ کہہد اکتھے کٹانا نے خبر نہیں۔ گڑیاں دا پوچھو گچاں دی کوئی ڈاراے جہوئیں۔ کہہدے لیکھاں وچ کیہڑی ہو لکھی اے، ویلا ای دے گا۔

تے پھیراک دن پرا یاد مہن سمجھ کے پالی ہوئی دھی نوں سارے پر وار سامنے

فیصلہ سنا دتا جانا اے۔ اوہدی گھر بدری دا فیصلہ۔ ایہہ دیس نکالا اوہ قبول کرے یا نہ

کرے، وچھوڑا اوہنوں سہنا ای پئیدا اے۔ تاڑی ماراؤ اندھا ہو، ایس آپے اُڈن مارے۔

دل دریا وچ مٹی داماں ہٹھاٹھاں مارن لگ پیاسی۔ میں ٹکڑ کیتا کسڑک دل جاری ہون

وچوں پنڈ ول میری کندھی۔ اکھیاں موہرے پنڈ وکھ کے نہیں تاں ایہ کیس مٹھوں اپنے

آپ نوں روک نہیں سی ہونا۔ چھلک آئیاں اکھیاں میں دوپٹے دے پلے نال پوچھ

چھڑیاں سن۔

سکول توں بڑھ کے آرہیاں گئیاں دا اک ٹھنڈ میرے کولوں دی لنگھیا۔

چٹ رنگ دے صاف دوپٹاں پٹھ ہسدے ہوئے چہرے مینوں بہت بھلے لگے۔ اک

دو جی نوں بکھیرے ٹھٹھول کر دیاں اوہ میرے پنڈ ول نوں ای جا رہیاں سن۔

ہولی ہوئی ٹر دی ہوئی میں شاپ تے آ پئی ساں۔

میں صغراں، سیما، سلمیٰ تے ہور سہیلیاں دے تک نقشے چیتے کرن دا جتن

کیتا۔ اوہ ساڈے بچپن دے مہاندے۔ اپنے کولوں دی لنگھیاں گئیاں دی عمر دے،

سگوں ہسدے پئے تے بکھیرے ٹھٹھول کر دے ہوئے چہرے۔

چھلے سال اچانک ای صغراں نال ملاقات ہو گئی سی۔ اوس بانہواں وچ

گھٹ لیا سی مینوں۔ ایس پر بعد اک دوجی دے متھے لگیاں وی تاں شہر بازار وچ

کھڑے کھڑو تے ای، بس پل دوپٹے۔ اک عمر پہلاں وکھے ہوئے چہرے نالوں مَن

صغراں دا چہرہ کنا کھاسی۔

شاپ تے کھڑی میں چیتے دی پٹاری وچ پئے صغراں دے دو چہریاں وچوں

اچے اک چہرہ کھیرا دی رہی ساں کدیری بس آگئی۔

پھر میں بس وچوں سیٹ اُتے بٹھدے ہوئے باہر نوں جھانکيا۔ اکھاں

میریاں وچ نمی سی تے نظر دھندلائی ہوئی۔ پنڈ صاف نہ دیا پراہدے نیڑے گونجاں دی

کوئی ڈار وکھائی دے گئی۔

گُونجاں

- اک وڈھا اے، گڈیاں پٹولیاں دے کھلا رے وچ میں آپ اک گڈی بیٹھی ہوئی۔
- گلیاں میں، سہیلیاں دی لمی قطار وچ اک باڑی میں وی دوڑ رہی۔
- نیاں وچ رولا اے، گڈیاں دے ایس رو لے اندر اک ٹوک میری وی اے۔
کدی اوڈلگ جاندی تاں ایس پنڈوں باہر نیاں وچ گڈی گڈا ساڑ
دیاں تے مگروں مل کے رکارا پاندیاں:

’وس وے بدلا کالیا! اسان گڈی گڈا ساڑیا۔‘
تجیں کالیاں گھٹاں چڑھ آؤندیاں تے بدل ورھ پیندے۔ جے لیاں
جھڑیاں لگ جاندیاں تے چھت چون لگ پیندے تاں پھر بڑھیاں نیاں کہندیاں:
’جائے نی کوئی کجک، گئی وچ موٹھ پا کے پرنا لے پٹھ دے۔‘ تے انج
کرن نال واقعی ورکھارک جاندی۔ دھیاں دھیانیاں دی رب وی لاج رکھدا اے، کدے
خالی نہیں موڑدا۔

اوس چارے والے گھر دے پرنا لے پٹھ اپنے ایہناں بھیاں نال میں کتنی
وارای موٹھ پنے سی، جہدی دلیج بعد وچ میرے لئی چھن رکھا بنی تے اوہ بے میرے تے
بند ہو گیا جیہدے اگے میرے جنم ویلے شریہند دے ساوے پتر لکائے گئے سی۔
ایہہ سبھ اک دم نہیں ہو یا سگوں سچ سمجھاتے دیرے دیرے واپر یا اے۔
اودوں بھرا میرے کول اپنے جیٹھے پڑائی گڈو دار شتہ منگن آئی سی۔ ”بھائی!
اپنے بھنویے توں چھ لے۔“ میں کہیا پر اوہ اپنی بھین دے ہونیاں اک او بھڑجی نوں
کیوں چھ؟ ایہہ اوہدی ضد سی تے میں آپ کیوں ہاں کردی، گڈو اوپوای جدوں راضی
نہیں سی۔

’نہ ساناں دھیاں جن اُتے اختیار نہ ایہناں نوں ویاہن دا۔‘ انکار
کردیاں بھرا اپنے نوں ایہہ تاں میں نہیں کہیا سی پر اپنے دل وچ ایہہ نوں بہت وچار یا۔ پیکے
گھرنالوں کیہوی شے چنگی سی مینوں پر میں بے وس ساں۔
پچھ بھرا دے شیشے ورگے صاف دل وچ وال آگیا سی، صرف ایسے نانہہ
دھوں۔ تے ایہہ دو بھیرا اودوں دھ گیا جدوں میں وی اپنے بختوئی اوتھوں ساک منگیا۔
’ویر! میں اج سوالی بن کے آئی آں۔ دھی دھیانیاں جان، خالی نہ موڑیں۔‘ بھرا اگے جا کے
میں ایہہ ترلا لیا سی۔

پر اوہ اک بھرا کی کوئی خُدا اتاں نہیں سی جو کسے دھی دھیانیاں دا آکھیا من لیندا۔
’ایہہ پیکا گھراے تیرا، جدوں جی چاہے آ، پر ایس کم لئی اگدوں وڈھے پیر
نہ دھریں۔‘ اوس مینوں کٹھور جی نال کہیا سی۔
میں جاندی ای نہیں ساں جی ساکتوں گڈو دار شتہ نہ ملن داہر کھنیں استھتھے
ایکھا بن گیا ہوا اے۔

’جہد اموہ استھتھے کچھ لیاؤند ای اوہ تے جاجرے سستی، ایہہ گھر کوئی درگاہ
تھوڑی اے جتھے میں سدا آؤندے رہنا سکھیا اے۔‘ میں ایہی سوچ کے اپنا من کرڑا کر
لیا سی۔

بھرا جو میرے گھر نہیں وڑا سی تاں میں کیوں اوہ دے ول جاندی۔ پر ایس
جُوہ وچوں جدوں وی لگاھدی کلچے دھڑ وہ پیندی۔ ایہہ اپنا ایہہ کہتا کہ میں راہی بدل لیا۔

خالد فرہاد دھار پوال
کل ڈسکے نوں جاندیاں ستو کے شاپ اُتے بس رکی تاں میں اچیت
ای تھلے اُتر گئی۔

اوہ میرا لوڑیندا شاپ نہیں سی۔ پتہ مینوں اودوں لکھیا جدوں بس فرلانگ دو
فرلانگ اگے جا چکی سی۔

اوس ویلے میری حالت نیندر وچ ٹرن دے عادی بندے ورگی سی جہڑا اکھ
گھلن اُتے اپنے آپ نوں اندر کمرے وچ مچی اُتے نہیں سگوں باہر وڈھے وچ موجود
دیکھے تے پچھرا پنے آپ توں ای چُٹھے، میں استھتھے کیوں؟
میں تے چنگی بھلی بس وچ سیٹ اُتے بیٹھی ہوئی ساں، ’استھتھے کیوں؟‘ ستو
کے شاپ اُتے حیران کھڑی میں سوچ رہی ساں۔

اصل وچ میں گُجرا نوالے جارہی ساں۔ پسرورتوں سترہ بنگلے دے رستے
جان والی بس نہلی تاں میں ڈسکدے راہ جان والی بس وچ ای بیٹھ گئی۔ ایہہ راہ جھڈیاں
مندت ہو گئی اے۔ ایس راہ جن کدی ایس گئے ای نہیں۔ پسرورتوں سترہ بنگلے والا رستہ
سدا گُجرا نوالے جاند اے۔ پندہ تھوڑا ہون وچوں ویلا وی گھٹ لگدا اے۔ ایتھوں
گُجرا نوالے ڈو جاراہ ڈسکے توں ہو کے جاند اے۔ تے ڈسکے تر کے بس بدلی پیندی
اے۔ فاصلہ وی ودھا اے۔ انج دیر ہو جاندی اے۔ سترہ بنگلے دے رستے جان والی بس
لیٹ سی تے مینوں گُجرا نوالے پتھن دی جلدی، سو میں ایس ڈو جے راہ جان والی بس وچ
سوار ہو گئی ساں۔

ایہہ نہیں کہ میں ایس رستے دی جانوای نہیں۔ سگوں حیاتی دا اک حصہ ایسے
راہ آؤندے جاندے گڈر یا اے۔ ڈولی وچ بیٹھی نے پیکے گھرتوں سوہرے گھردا پہلا پندھ
ایسے رستے ای تاں کہتا سی۔ میں ایہوں کیوں بھل سکدی آں۔

بس چلی تاں میرے دیکھے بھالے منظر سچے کھے نال دوڑن لگ پئے۔
ہولی ہوئی پیکیاں دی جُوہ نیڑے ہون لگی تے پیش منظر توں میں پس منظر وچ جا چکی۔ بُت
سیٹ اُتے بیٹھا رہ گیا، زوچ باہر دھوڑ وچ گواچ گئی۔

پھر کدھرے کھلوتی ہوئی بس وچ کنڈ کیلٹر نے جونہی ستو کے شاپ دارولا
پایا، حیراں دیاں تلیاں وچ ایس مٹی دی پُھوہ نوں یاد کر کے جھون جیہی ہون لگ پئی سی تے
میں بے سدھ آپ مہاری استھتھے اُتر آئی ساں۔

تے پھر بس اکھیاں توں او جھل ہو گئی سی۔ جدوں سُر ت آئی اودوں اوہدی
اُڈائی گردوی بیٹھ چکی سی۔

’ایہہ دے چھ آؤن والی بس تاں چرکیں ہی آئے گی۔‘ میں سوچیا۔
مُن استھتھے بس شاپ اُتے بیٹھ کے دُجی بس دی اُڈیک کرن توں سواہور
کیہ کہتا جاسکدا سی۔

’پندہ تاں کھونا ہوا گیا، کیوں نہ پیکے پنڈوں پچھرا لا آواں، اوہ ساہنے
اک فرلانگ ای تے ہے۔‘ اک خیال آیا۔

’کسیہڑا پیکا پنڈ؟‘ کوئی میرے اندرون بول پایا، ’جھیلے، پیکا گھرای
جدوں نہیں رہیا تاں پھر پیکا پنڈ کیہا!‘

تے چھلے گجھ سمیاں وچ ساری ہوئی بیتی میریاں اکھیاں ساہویں آگئی:

گورونانک دیوجی ہوراں دا پنج سو پنجا ہواں جنم دیہاڑ

جے رت لکے کپڑے جامہ ہوئے پلٹ
جوت پڑے مانساں تن کپڑے زمل چیت
جامہ: لباس، مانس: بندہ، انسان، کیو: کس طرح، نزل: صاف، چیت: عقل، ہوش، دل، سمجھ

حکم رضا نہیں ساختی درگہ سج قبول
صاحب لیکھا مگسی دنیا دیکھ نہ بھول
دل دروانی جوکرے درویشی دل راس
عشق محبت ناکا لیکھا کرتے پاس
ساختی: ساخت، دروانی: درباری، راس: ٹپھی، قم: کاروبار کا آغاز کرنے پر صرف کی گئی رقم، کرتا: کرنے والا، تعمیر کرنے والا، بنانے والا

جوتم پریم کھلن کا چاؤ
سر دھرتی گلی میری آؤ
ات مارگ پڑ درجے
سرو تھے کان نہ کچے

ات: اس، اس کا، مارگ: راستہ، کان: کمی، بہانہ، عذر

نھاو ن چلے تیریں من کھوئے تن چور
اک بھاؤ تھی تھاتیاں دوئی بھاؤ چھیس ہور
باہر دھوتی تو نیری اندر دس گور
سادھ بھلے ان تھاتیاں چور سے چوراں چور
بھاؤ: قیمت، حالت، موجود ہونا، نگور: نیا، تازہ، خالص

نہ میلا نہ ڈھنڈلا نہ بھکوانہ گ
نانک لال لال ہے کچے تر تاج
بھگوا: گہوارنگ، رتا: سرخ، رنگا ہوا، اپنے آپ میں گم، دنیا سے بے پرواہ

داتیں صاحب سبیاں، کیا چلے تس نال
اک جاگنڈے نہ لہیں، اکناں ستیاں دے اُٹھال
داتیں: دینا، عنایت کرنا، نعمتیں، تجھے، جاگنڈے: جاگتے ہوئے، لہیں: لینا، حاصل کرنا

جب لگ دنیار ہے ناک کچھ سنے کچھ کہیے
بھال رہے ہم رہن نہ پالیجوتاں مر رہیے
جب لگے: جب تک، دنیار ہے: زندہ رہنا، دھرتی پر رہنا، دُنیا میں قیام، بھال رہے: ڈھونڈ
ڈھونڈ کر تھک گئے

گورو تے سکھ۔ گورو دا مطلب ہے وڈا۔ اس دا استعمال استاد تے سکھیک تے رہنما دے معنیاں وچ عام کیتا جاندا ہے پر سکھاں وچ ایہہ صرف اپنے دس روحانی رہبرائ لئی ہی ورتیا جاندا ہے۔ سکھ لفظ سنسکرت دے ششہ تو بنیا ہے جسدا ارتھ ہے چپلا۔ جس دا اک دھرم، اک جیون ڈھنگ، انوشاں ودھی تے درشن مارگ دے روپ وچ سمجھنا چاہیدا ہے۔ گورو نانک دیوجی تو لے کے گورو گوہن سنگھ تک گورو صاحبان نے کچھ روحانی آرٹھک تے سماج سدھارک نشاے سامنے رکھے اتے اوہناں دی پورائی لئی صدیاں تک کم کیتا۔
گورو نانک دیوجی نے 1469ء وچ مہرتی کالو جی دے گھر وچ جنم لیا۔ اوہ تلوڈی نامی پنڈ وچ رہندے سن۔ جس نوں بعد وچ ننانک صاحب کہیا جان لگا۔ ایہہ استھان آج کل پاکستان وچ ہے۔

آپ جی دے وچار ڈھتوں ہی انوکھے دے سدھارک سن۔ اوہ نہیں سن چاہندے کہ پرائیاں رساں نوں اندھ و شویشی نال منیا جائے۔ آپ نے ہر دوار جا کے سورج ول نوں پانی سدھے، اپنے پترائ نوں پانی پچھاؤندے لوکاں دے خلاف سیر گریہ کیتا۔ اتے اوہناں دا کہنا "جد تہاڈ اپانی تہاڈے پتانوں پنچ سکدا ہے تاں سینکڑے میل دور میری کھیتی نوں کرتا پور کیوں نہیں پنچ سکدا؟" کمال سی۔ آپ فضول پاکھنڈ تے چلیڑ نوں پسند نہیں سن کردے۔ رسی وڈیائی وی آپ دے کولوں دی نہیں لی لکھی۔ سچ آپ دا وڈا جیون اپدیش سی۔ آپ مکھی جیون دا جدھروں وی لوڑ ہووے سدھار کرنا چاہندے سن۔ جینو پاؤن توں آپ ایس لئی انکاری ہو گئے کہ ایہہ صرف اک رسم ہے جس نال انسان دے عمل وچ کوئی فرق نہیں پیندا۔ اُچیاں نہیں آوندی، آدمی نوں سدھاسچا ہونا چاہیدا ہے۔ ایہہ ہی اوہناں داسا جک چون سی۔ اوہناں دا سمجھن سمجھان دا ڈھنگ انوکھا سی۔ لوکاں نوں سدھی طرح سمجھان دی تھیں آپ پانی اُلٹے پاسے سٹ کے لوکاں دا دھیان اپنے دل کھینچتے فیر سیدھے راہ لیاؤنا ایس دی اک مثال ہے۔ گورو نانک دیوجی 1539ء وچ پورے ہوئے۔ (کھوج۔ ترلوچن سنگھ گل)

کلام بابا نانک

پڑھن والیاں دی سیدا وچ کچھ کلام نانک حاضراے
سوکھت پاروں مشکل لفظاں معنی اردو وچ دتے جا رہے نیں

دیو امیر ایک نام ڈکھ وچ پایا تیل
اُن چائن اوہ سوکھیا چکا جم سوں میل

اُن: اس/اس کا، چکا: ختم، جم: موت کا ہرکارہ، موت کا پیغام لانے والا، سوکھیا: سوکھا ہوا / خشک ہوا، سوں: ساتھ

نانک گالیں کوڑیاں باجھ پریت کرے
تجمر جانے بھلا کر تجر لیوے دے

گالیں: باتیں، تجمر: اتنا وقت، جمیر: جتنا وقت

”لیکن نالکہ جی، میں ابھی تک اسی گھنٹے میں ہوں، موروں کے منہ سے کافی ...

آخر کیسے؟“ عامر کا دماغ وہیں اٹکا ہوا تھا۔

”عامر صاحب درشن کے معاملے میں آپ ابھی تک شائد حد بند یوں کی قید پر یقین رکھتے ہیں، خیر... کسی کی بات کو جو جیسے لینا چاہے لے سکتا ہے، وہ چاہے موروں کی بات ہی کیوں نہ ہو،“ نالکہ نے سمجھانے کی کوشش کی۔

”عامر یا نالکہ کی باتوں کو سمجھنے کے لئے کچھ وقت درکار ہوتا ہے، چلو چلیں،“ چن نے قدم بڑھایا۔

”اور نہ سمجھنے کے لئے بھی کچھ وقت“ نالکہ ہنسی اور عامر کو ایک بار پھر ٹھہری کی گونج سنائی دی۔

”اور نالکہ جی، اتنے سارے مور.... انہیں کوئی پکڑتا نہیں؟“ عامر نے چن کی تقلید میں

قدم اٹھاتے ہوئے سوال کیا۔

”جناب آپ مسلمان بھی تو اسے جنت کا پرندہ گردانتے ہیں، روایت کیا جاتا ہے کہ یہ اپنی نسل آنسوؤں کے ذریعے بڑھاتا ہے شائد جدید سائنس اس کے متعلق اپنی کوئی تحقیق رکھتی ہو،“ جی درست، تو؟“ بات کرتے ہوئے عامر نے چن کی طرف نگاہ کی، وہ کسی گہری سوچ میں تھا۔

”تو یہ کہ مسلمانوں کے علاقوں میں اسے مارنا گناہ عظیم تصور کیا جاتا ہے اور کچھ علاقوں میں اسے مارنا کسی عذاب کو دعوت دینے کے مترادف سمجھا جاتا ہے، اب اگر کوئی یہ کہے کہ موروں کو تکلیف دینا یا مارنا دروازوں کے عہد میں بھی گھور پاپ سمجھا جاتا تھا یا پھر یہ کہا جائے کہ اس دھرتی پر اس کا احترام ہمیشہ سے ہے تو آپ اس پر حدود لا کر دو گئے،“ نشتر چلانے کی باری اس بار نالکہ کی تھی جس میں اس نے کوئی کوتاہی نہیں کی اور کامیابی سے چن کو نشانہ بنایا۔

”آپ بھی تو اپنی ہر بات میں دین کو لا کر ہی چھوڑتی ہیں“

”دین کیا انسانوں کے واسطے اور انہی کی وجہ سے نہیں ہے؟ کیا یہ ان میں رچا بسا نہیں، اور کیا ان کا کوئی مذہب نہیں تھا جو یہاں پہلے سے آباد تھے، وہ کسی دھرم کو نہیں مانتے تھے؟ اور اگر ان کا حال قدیم تہذیب کے طور پر استعمال کیا جائے تو کیا یہ گناہ ہے؟ یاد رکھیں عامر صاحب، نہ کوئی تہذیب کو جھٹلا سکتا ہے اور نہ تہذیب کو کھیل کر سکتا ہے،“ نالکہ نے پر جوش انداز میں اپنی منطق پر زور دیا۔

وہ اپنے گرد و پیش سے بے خبر مباحثے میں مگن میلے کے قریب پہنچ چکے تھے، اس کا احساس انہیں ڈھول کی دھمک سے ہوا۔ عامر نے مگر مگر کے رنگ برنگے میلے دیکھ رکھے تھے لیکن یہ میلہ خاصا منفرد دکھائی دے رہا تھا، یہاں نہ صرف لوگوں کا اٹھنا بیٹھنا، ملنا جلنا اور گھومنا پھرنا ایک ساتھ تھا بلکہ صاحب کتاب بھی مشغول تھا۔ لین دین کے لیے کرنسی نوٹوں یا سکوں کے بجائے گندم، چاول، گڑ، شکر جیسی اشیاء کا چلن تھا اور یہاں جب کوئی کسی ٹھیلے سے کچھ خریدتا تو وہ اور اس کے سب سنگھی ساجھی مل کر کھاتے یا استعمال میں لاتے۔ پیچھے والے بجائے اس کے کہ بکری بڑھانے کی غرض سے چیزوں کے رنگ روپ میں تبدیلی کریں، وہ انہیں ان کی خالص حالت میں فروخت کر رہے تھے۔ مشاہدہ کرتے کرتے عامر مٹی کے ایک کپے چبوترے تک جا پہنچا، چن، نالکہ، بابا کرم دین اور اماں صفری وہاں دسب دعدادراز کیے کھڑے تھے۔ وہ بھی جو تے اتار کر چبوترے پر چڑھ گیا۔

”عامر دیوان صاحب کا مزار ہے،“ چن نے عامر کے کندھے سے کندھا ٹکرا کر اسے مطلع

کیا تو وہ بھی فاتحہ خوانی میں مشغول ہو گیا۔ اس دوران اسے نالکہ کی بھرائی ہوئی آواز سنائی دی۔ ”سو بنیاد، نہ مجھے جنت کی چاہ ہے اور نہ ہی مجھے دوزخ کا خوف، میں بس اپنے سائیں کی رضا میں راضی ہوں، رہا مجھے سائیں کو منانے کا سلیقہ سکھادے کہ ایسے ہی تو بھی مجھ سے راضی ہوگا“ دعا مانگ کر نالکہ چبوترے سے اتر آئی اور اس کے پیچھے پیچھے باقی سب بھی۔ ”نالکہ جی اس طرح کی دعائیں تو حضرت رابعہ بصریؒ مانگا کرتی تھیں،“ عامر نے سوال اٹھایا۔ ”عامر صاحب دعائیں بھی کبھی بدلا کرتی ہیں؟“ نالکہ نے جواب میں سوال کر دیا۔ ”میں سمجھا نہیں،“

”عامر صاحب سیدھی ہی بات ہے کہ سائیں تو وہی ایک ہے، ہمیشہ سے اور ہمیشہ کے لیے ہے واحد، جسم کو خاک میں مل کر خاک ہونا ہے اور باقی بچی روح، تو یہ بھی وہی ایک ہی ہے، جزو سے گل اور گل سے جزو، سودا عائیں بھی وہی، وقت بھی وہی اور سائیں بھی وہی،“ نالکہ وہیں مٹی کے ایک ڈھیر پر بیٹھ گئی۔

”لیکن ہم ساری زندگی اپنا جسم پالنے میں بتا دیتے ہیں،“ چن بھی مٹی کے ڈھیر پر جا نکلا۔ ”جسم ہی تو ہے دکھ اور تکلیف کا سبب، سامنے دیکھو، شائد میری بات تمہاری سمجھ میں آجائے،“ نالکہ نے سامنے برگد کی جانب اشارہ کیا۔

عامر نے اشارے کے تعاقب میں دیکھا۔ وہاں ایک بوڑھا برگد تھا جس کے چوگرد بنے چبوترے پر تھیر کا سا سماں تھا۔ اس کے مقابل کبھی پیال پر ناظرین کی ایک بھیڑ نشست افروز تھی۔ چبوترے پر دو آدمی، جن میں سے ایک بدن پر اکھا درخاک کا لپ کے برگد سے ٹیک لگائے بیٹھا تھا اور دوسرا جو اپنے لباس اور چہرے مہرے سے کسی ریاست کا راجہ معلوم ہوتا تھا، باہم جو گفتگو تھے۔

”دیکھ سدھارتھ، ضد نہ کر، میرا کچھ خیال کر، میں آج تیرے پاس ریاست کپل دیو کا راجہ بن کر نہیں، تیرا باپ بن کر آیا ہوں،“ بات کرتے کرتے راجہ کی آواز بھاری ہو گئی لیکن سدھارتھ تاثرات سے عاری چہرہ لیے بے حس و حرکت بیٹھا رہا۔

”دیکھ کیا حالت ہو گئی ہے تیری ماں رانی یا کی، تیری رانی بیٹھو دھرا، تیرا بیٹا راہول، ہم سب آئے ہیں تیرے پاس، کیا اب بھی تجھے ایسا ہی رہنا ہے؟“ راجہ نے گفتگو جاری رکھی اور سدھارتھ نے خاموشی۔

”بیٹا کیا ہم خدائی میں سے نہیں ہیں، کیا ہمارا تم پر کوئی حق نہیں؟“ رانی مایا چبوترے پر آئی اور سدھارتھ کے پاس دوڑا تو بیٹھ کر سکیا لینے لگی۔ ماں کی آنکھوں میں آنسو دیکھ کر سدھارتھ کا وجود حرکت میں آیا، اس نے رانی کو نشانوں سے تھام لیا۔

”ماں، ہم کبھی اس لئے ہیں کہ ہم نے جنم لیا ہے، ہم کبھی نہ ہوتے اگر اس دنیا میں نہ آتے، اب آہی گئے ہیں تو انجام تک پہنچنے سے پہلے دکھ جھیلنا ہی پڑیں گے اور انجام فقط موت ہے، اور دنیا میں کوئی جگہ ایسی نہیں جہاں موت سے چھپا جاسکے،“ سدھارتھ نے اپنا فلسفہ بیان کیا۔ راجہ کچھ کہنے کو اس کی جانب بڑھ رہا تھا، اس سے پیشتر نالکہ چن سے مخاطب ہوئی۔ ”یہ تھیرا بھی کافی دیر چلے گا لیکن ہمارا مغرب کی اذان سے قبل گھر پہنچنا ضروری ہے، ویسے سمجھو تو آگئی ہوگی تمہیں،“

”ہاں ہاں چلو چلتے ہیں،“ چن اپنی جگہ سے اُٹھ بیٹھا۔

جاری ہے۔

”چلو یار، ناشتہ کر لیں“ چن عامر کو لے کر بڑے کمرے میں آ گیا جہاں ناشتہ میز پر لگائے
اماں صغریٰ ان کی منتظر تھی۔

”کب سے انتظار کر رہی ہوں آپ لوگوں کا، ناشتہ ٹھنڈا ہو رہا ہے“ اماں صغریٰ بولی تو عامر کو
ایک بار پھر یوں محسوس ہوا جیسے برف اس کی رگوں میں داخل ہو گئی ہو، اور اماں کی آنکھوں کے
بارے میں بھی پھر وہی گمان مکرر گزرا کہ پتھر کی ہیں۔ اتنے میں صحن سے نسوانی قہقہہ گونجا۔
”یہ صحن میں گنگو اور پوکھیل رہی ہوں گی؟“ چن نے سوال کیا۔

”بیٹا کھینے کی اب کوئی عمر ہے ان کی، ویسے ہی ہنس رہی ہوں گی کسی بات پر، جوان جہان
ہیں اب، اپنے کوارٹر میں ہی رہتی ہیں کسی کے سامنے نہیں آتیں“ اماں کی بات کے دوران
نائلہ بھی ناشتے کی میز پر آ گئی۔ عامر کو اس کی آنکھوں میں ایک عجیب سی سُرخی دکھائی دی،
عامر نے پریشانی کے عالم میں چن کی جانب دیکھا مگر وہ ناشتے میں مگن تھا۔

”چن بیٹا آج پچھلی زمینوں کی طرف سائیں جیوے اور دیوان صاحب کا میلہ ہے، عصر کے
بعد وہاں چلیں گے“ اماں نے رضا مندی حاصل کرنے کی غرض سے اطلاع دی۔
”کیوں نہیں، بالکل چلیں گے، ان کا مزار وہی ہے نا برگد کے پاس والا؟“ چن نے
تصدیق چاہی۔

”عامر صاحب زیادہ تر مزارات برگد کے پیڑ تلے یا اس کے آس پاس کیوں ہوتے ہیں؟“
نائلہ نے عامر سے سوال میں چن کو بھی جواب دیدیا۔

”جی وجہ تو میں نہیں جانتا لیکن میں نے بھی اکثر مزارات کے ساتھ دیکھے ہیں“
”جناب صرف مزاروں کے ساتھ نہیں، برگد کے درخت گودواروں اور مندروں میں بھی
ہوتے ہیں بلکہ یہ تو ڈیروں اور خانقاہوں پر بھی ہوتے ہیں“
”صحیح، میں نے بہت سی کہانیاں بھی سن رکھی ہیں ان کے بارے میں“

”اب میں اگر کہوں گی کہ دھرتی ماں نے اسے یہ خاص مرتبہ دیا ہے اور یہ اس لئے دیا ہے کہ
ہر شے اسے پسند کرتے تھے تو تم پھر مذہب کو بیچ میں کھینچ لاؤ گے“ نائلہ نے چن کو ٹانٹ کی۔

”مذہب میں تم ہی اُلجھاتی ہو، میری ہر دلیل کو“ چن نے ہلکی سی ناپسندیدگی کا اظہار کیا۔
”تو پھر سنو، وہ سائیں جنہیں ہر والوں نے کہیں کا نہیں چھوڑا، وہ آج بھی زندہ ہیں اور اس
دھرتی پر ہر شے کو آج بھی مانا جاتا ہے، احترام دیا جاتا ہے“ نائلہ تو یہ کہہ کر چلی گئی لیکن
اماں صغریٰ ابھی تک وہیں تھی، عامر کی نظروں کے سامنے، اپنی وہی پتھر جلی آنکھیں لیے۔

نماز عصر کے وقت چن، نائلہ، عامر، اماں صغریٰ اور بابا کریم دین بنگلے سے نکلے۔ نکلنے وقت
عامر کو صحن کی جانب سے دو لڑکیوں کی باہمی گفتگو پھر سنائی دی لیکن وہ بنا سوال کیے اپنے
ہمراہوں کے پیچھے پیچھے پگڈنڈی پر ہولیا۔ وہ ڈیڑھ سے دو ایکڑ کا فاصلہ طے کر چکے ہوں
گے جب عامر کے پاس سے ایک مورگر راجے دیکھ کر اسے لالین کی روشنی یاد آئی۔ اس سے

ذرا آگے چار پانچ سترنگے مور پھلیں ڈالتے نظر آئے۔ موروں کا ناچ جاری تھا کہ ان میں
ایک اور مور ان شامل ہوا، اس کا رنگ سیاہ تھا اور اس کا ناچنے کا انداز بھی دوسروں سے جدا
تھا۔ موروں کا رقص دیکھ کر بابا کریم دین نے قریب کے شیشم کے ایک پیڑ تلے پڑاؤ ڈال لیا۔
اس کی دیکھا دیکھی باقی سب بھی وہاں ڈھیر ہو گئے اور منظر میں محو ہو گئے۔ دیکھتے ہی دیکھتے

پھلیں ڈالتے کالے مور نے اچانک اپنا سارا وزن پیروں پر ڈال کر ناچنا شروع کر دیا اور جس
وقت اس نے پورا وزن ڈالا اس کے پیروں سے گھٹکھروؤں کی چھن چھن سنائی دی۔ عامر

نے حیرت سے نائلہ کی سمت دیکھا لیکن اس کی مکمل توجہ کا محور فقط مور تھے۔ عامر ابھی یہی گتھی
سلجھانے کے درپے تھا کہ دیکھتے ہی دیکھتے اور بھی بہت سے مور ناچ میں آ گئے، وہ سب
کے سب کالے مور کے قدم سے قدم ملا کر ناچنے کا جتن کر رہے تھے۔ عامر کو گھٹکھروؤں کی
چھتک سارے میں گونجتی معلوم ہوئی۔ موروں کی پھلیں ابھی تھیں نہیں تھیں کہ وہ سفید مور بھی
آ گیا جسے دیکھ کر اسے لالین کا خیال آیا تھا۔ سفید مور آتے ہی سب سے آگے آن کھڑا ہوا مگر
وہ دیگر موروں کے برعکس حالت سکون میں تھا۔ پھر یکدم اس نے صدا لگائی جو ہزاروں
چڑیوں کی چیچھاہٹ سے مشابہت تھی اور یکا یک اس کی آواز میں شاہ حسین کی کافی کے الفاظ
بجھائی دینے لگے۔

سادھاں دی میں گولی ہوساں، گولیاں والے کرم کریاں

چوڈکا پھیریں دئیں بُہاری، جوٹھے باسن دھوساں

چپل بت چنندی وتاں، لوک جانے دیوانی

گہولا لوک نہ حال داحرم، برہوں لگائی کافی

چوڈکا پھیریں دئیں بُہاری، جوٹھے باسن دھوساں

سادھاں دی میں گولی ہوساں، گولیاں والے کرم کریاں

لوکاں سنیا، دیساں سنیا، ہیر ہیرا گن ہوئی

اک سنیدا، لکھ سنے، میرا کاہ کرے گا کوئی

چوڈکا پھیریں دئیں بُہاری، جوٹھے باسن دھوساں

سادھاں دی میں گولی ہوساں، گولیاں والے کرم کریاں

سانول دی میں باندی بادی، سانول مینڈا سائیں

چوڈکا پھیریں دئیں بُہاری، جوٹھے باسن دھوساں

کافی ختم ہوئی تو سارے مور پھلیں ڈالتے رخصت ہو گئے۔

”مور جاتے ہوئے ہمارا مذاق اڑا کر گئے ہیں، انہیں لگتا ہے کہ ہمیں سمجھ نہیں آئی“ چن نے
عامر کا شانہ چپکا۔

”موروں کے منہ سے شاہ حسین کی کافی۔۔۔ یقین نہیں آ رہا، کیا منظر تھا، بالکل کسی خواب
کی طرح“ عامر نے خود کلامی سی کی۔

”یقین کیوں نہیں آ رہا، شاہ حسین نے خود کہا تھا ”کہے حسین فقیر نماں، سبکی دیوں درس

دکھائیں“ (کہے حسین فقیر نماں، خواہشمند کو درشن دینا) بابا کریم دین نے دلیل دی۔

”خدا بھی یہی کہتا ہے کہ جسے جس شے کی چاہ ہوتی ہے میں اسے وہی دیتا ہوں“ نائلہ نے
تائید کی۔

”شکر ہے تمہارے منہ سے بھی خدا کی کوئی بات سنی، ورنہ تم تو ہر وقت دوسرے مذاہب لے
کے بیٹھی رہتی ہو“ چن نے طنز کیا۔

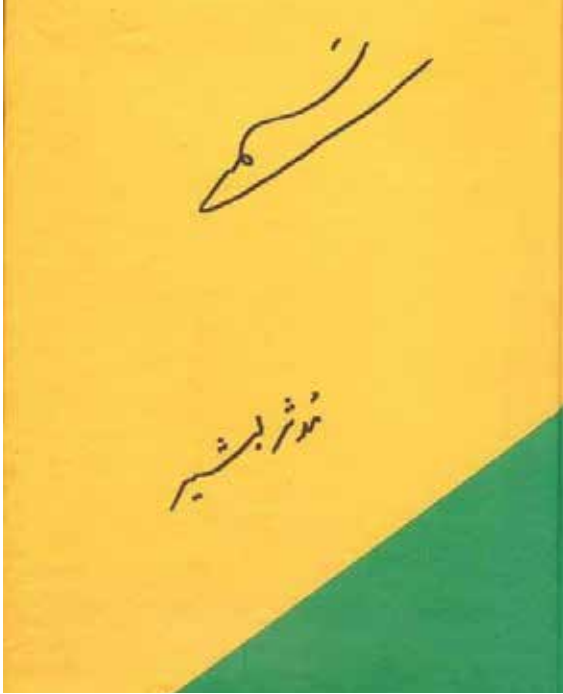
”کیا وہ مذاہب خدا کی بات نہیں کرتے؟ ذاتی مفادات کے حصول کے لئے ان کی اصل
صورتیں مخ کر دی گئی ہیں تو اس میں مذاہب کا کیا قصور ہے؟“ نائلہ نے تنبیہ کی برقرار رکھی۔

”جو بھی ہے، جب سے آیا ہوں تمہارے منہ سے رسول یا خدا کی بات پہلی بار سنی ہے“

”چن صاحب ممکن ہے کہ میرا ایمان بہت سوں سے زیادہ مضبوط ہو، اور جناب یہ بات بات
پر سائیں کو حوالہ دینا سب کو آتا ہے، کبھی اُن کی مانند پیٹ پر پتھر باندھ کر دکھائیں نا“

سے

یہ ناول 2009ء میں پنجابی زبان میں شائع ہوا۔ اسی برس لاہور کالج یونیورسٹی فار ویمن میں اس پرائیم۔ اے (پنجابی) کا مقالہ تحریر کیا گیا۔ بعد ازاں 2016ء میں سنن آباد ڈگری کالج برائے خواتین کی طالبہ نے اس پر پی۔ ایس (آنرز) کی ڈگری حاصل کی۔ ناول کے کچھ حصے معتمد شیخ نے سان فرانسسکو یونیورسٹی میں انگریزی میں ترجمہ کیے اور کچھ حصے گرگھی رسم الخط میں ہندوستان میں شائع ہوئے۔ اردو میں اس ناول کا مکمل ترجمہ زاہد نبی نے کیا جسے ہم قسط وار شائع کر رہے ہیں۔ (ادارتی ٹیم)



تحریر: مدر بشیر
ترجمہ: زاہد نبی

(دوسری قسط)

”عامر یہ کسی کو کچھ نہیں کہتا، بابا کرم دین کے بقول یہ ناگ اصل میں ایک بزرگ تھے، وفات کے بعد ان کی روح اس ناگ میں آ بسی ہے،“ چن نے عامر کو ایسے سمجھانے کی کوشش کی جیسے بھوت پریت کی کہانی سن کر ڈرے ہوئے بچے کو دلاسا دیا جاتا ہے۔

”ایسا کیسے ہو سکتا ہے؟“ عامر کے چہرے سے خوف کے ساتھ ساتھ حیرت بھی چمکنے لگی۔
”ہو تو سکتا ہے عامر صاحب، لیکن اس کے لیے اعتقاد شرط ہے کہ روح ایک قالب سے دوسرے میں منتقل ہو سکتی ہے،“ بات کرتے ہوئے ناگلہ کی آواز اس حد تک تبدیل ہو گئی کہ عامر کو لگا جیسے اُس کے قالب میں بھی کوئی اور بول رہا ہے۔

”یہ بھی ضرور ہوتا ہوگا، یہ ہم اپنے آباؤ اجداد سے سنتے آرہے ہیں،“ چن نے پورے یقین سے اپنے موقف کی حمایت جاری رکھی۔

”اس اعتقاد کے ساتھ دو نظریات اور جڑے ہیں، انہیں بھی تسلیم کرنا پڑے گا، ان میں سے ایک یہ ہے کہ بعد از موت انسانی روح جسم سے درختوں، جانوروں یا پرندوں میں منتقل ہو جاتی ہے اور دوسرا یہ کہ ناگ بھی دیوتا ہے۔ یہ دو نظریات بہت سے لوگوں کے لئے عقیدے کا دجر رکھتے ہیں“

”ہونہ۔۔۔ لیکن ان نظریات کا اس ناگ سے کیا تعلق ہے؟“ چن نے سامنے کسماتے ناگ کی جانب اشارہ کیا۔

”اس کے ساتھ نہیں تو کس کے ساتھ ہے؟ بابا کرم دین نے یہ تو نہیں کہا کہ اس ناگ میں کسی برے انسان کی روح ہے، اس کے دانت بھی تو زہریلے ہیں نا، پھر یہ نیک بزرگ کی روح کیسے ہو گیا؟“ ناگلہ غصے میں آ گئی، اس کا چہرہ سرخ ہو گیا۔ عامر کو لگا جیسے اس کی بالیوں سے بھی لہو پک رہا ہے۔

”میں نے وہی کہا ہے جو بابا کرم دین سے سنا تھا“ چن نے کندھے اچکائے۔

”پھر تو یہ بھی سنا ہوگا کہ اس ناگ نے بارہا گاؤں کی گالیوں کے تھنوں سے دودھ پیا ہے“
”جی میرے علم میں ہے، مجھے یاد ہے ایک بار ہماری اپنی گائے کے تھنوں پر خون کے نشانات تھے، دم درود کے لئے مولوی صاحب کو بلایا گیا تو ان کا خیال تھا کہ یہ ناگ بابا کا کارنامہ ہے“
”اور تم نے یہ بالکل نہیں سنا ہوگا کہ اس نے بکری یا بھینس کے تھنوں سے دودھ پیا ہے“
”واقعی نہیں سنا،“ چن نے نفی میں سر ہلایا۔

”ہونہ۔۔۔ تم یہ بھی مانو گے کہ گائے کا حمل کا دورانیہ عورت کے برابر ہوتا ہے“

”یہ سچ میں نیا موضوع کہاں سے چھیڑ دیا ہے تم نے“ چن نے برا سامنہ بنایا۔

”ہاں گائے اور انسان ایک سا وقت لیتے ہیں“ اس بار عامر نے ناگلہ کی تائید کی۔

”تو چن جی، یہ تسلیم کرنے میں کیا حرج ہے کہ گائے کو مانتا ہے ہی ناگ دیوتا کو دودھ پلا تھا؟“

یہی دلیل دیتے ہیں نا، ناگ دیوتا کے ماننے والے؟“ ناگلہ نے اپنے دلائل جاری رکھے۔

”میں نہیں مانتا یہ دلیل“ چن بھی بحث جاری رکھنے کے موڈ میں تھا۔

”میں نے کب کہا کہ اسے مانو، لیکن اسے جاننے یا سمجھنے کی کوشش تو کرنی چاہیے نا، عامر

صاحب دیکھئے گا، اب یہ مذہب اور ذات پات کو بیچ میں گھسیٹے گا“

”جی۔۔۔ جی میں کیا کہہ سکتا ہوں، یہ آپ دونوں کی آپس کی باتیں ہیں اور ویسے بھی، میری

سمجھ سے باہر ہیں یہ“ عامر نے مباحثے سے باہر رہنے میں ہی عافیت جانی۔

”ایسی کوئی انوکھی باتیں تو نہیں ہیں یہ“ ناگلہ کی مدہم سی ہنسی نے عامر کے کانوں میں پھر سے

سماں باندھ دیا، سارنگی نے اس بار جیسے ٹھمری چھیڑی تھی۔

اتنے میں بابا کرم دین ایک برتن لیے نمودار ہوا۔

”یہ کیا ہے بابا جی؟“ چن نے دریافت کیا۔

”میٹھا یہ بولی ہے“ کرم دین نے برتن کھالے کے کنارے رکھ دیا۔

”یہاں کس لئے؟“ عامر نے سوال کیا۔

”یہ ناگ بابا کے لئے ہے، اور اب آپ لوگ بھی جا کر ناشتہ کر لیں“

”لیکن بابا جی یہ بولی انھیں کیوں دے رہے ہیں،“ عامر نے ناگ کی مدارات کی منطق

جاننا چاہی۔

”میٹھا ہمارے گاؤں میں جب بھی کوئی گائے بچھڑے کو جنم دیتی ہے تو اس کی بولی ہم ناگ بابا

کو بھینٹ کرتے ہیں ورنہ نوزائیدہ بچھڑا زندہ نہیں رہتا“

زابد، اشرف اور کاظم کامیاب مہم کے اختتام پر



بیس کمپ سے ناگاپربت کا نظارہ



شتونگ پیک پہنچنے سے قبل کی ایک تصویر

تو شاہیں ہے بسیرا کر پہاڑوں کی چٹانوں میں سوئی ناردن کی مانیٹرنگ ٹیم شتونگ پیک کی بلندیوں پر!

بلند ترین میدانی علاقہ ہے۔ شتونگ نالے تک پہنچ کر کوہ پیما ٹیم نے کمپ قائم کر دیا۔ اگلے روز صبح چار بجے کوہ پیما ٹیم نے ٹیم کمپ سے مہم کا آغاز کیا اور دن کے سوا ایک بجے شتونگ ٹاپ پہنچنے میں کامیابی حاصل کر لی۔ موسم کی صورتحال کو بھانپتے ہوئے ٹیم نے تیز رفتاری سے مہم مکمل کی اور یوں کامیابی ممکن ہو پائی۔ شتونگ ٹاپ پر پہنچتے ہی ٹیم نے پاکستان، سوئی ناردن گیس اور سوئی ناردن اسپورٹس سیل کا پرچم لہرایا۔ بعد ازاں کوہ پیما ٹیم نے شتونگ پیک سے ٹیم کمپ واپسی کا سفر اختیار کیا اور شام سات بجے ٹیم ٹیم کمپ پہنچ گئی۔ اگرچہ شتونگ پیک تک کا سفر انتہائی دشوار نہیں تھا تاہم سارے راستے پر موجود نرم برف یہ سفر خاصا مشکل بنا دیتی ہے۔

شتونگ پیک سے آٹھ ہزار میٹر بلندی پر موجود مختلف چوٹیاں دیکھی جاسکتی ہیں۔ ان چوٹیوں میں کے ٹو (8,611 میٹر)، کشمیر برم (8,080 میٹر)، بروڈ پیک (8,047 میٹر) اور کشمیر برم II (8,035 میٹر) شامل ہیں تاہم ان کا نظر آنا موسم سے مشروط ہے۔ ٹیم کمپ سے بلند اور خوفناک ناٹکا پر بت بھی دیکھا جاسکتا ہے تاہم بیشتر اوقات وہ بادلوں میں چھپا رہتا ہے۔ خوش قسمتی سے ٹیم کمپ قیام کے دوران موسم صاف تھا اور یوں ٹیم کے ارکان نے ناٹکا پر بت کا بھی نظارہ کیا۔

اسپورٹس سیل شتونگ پیک پانچ ہزار میٹر بلندی پر واقع دیوسائی سطح مرتفع (plateau) کی سب سے اونچی چوٹی ہے۔ واضح رہے کہ دیوسائی نیشنل پارک شمالی پاکستان میں واقع نیشنل پارک اور خاصی اونچائی پر موجود میدانی علاقہ ہے۔ یہ گلگت بلتستان کے ضلع اسکردو کا حصہ ہے۔ دیوسائی پلینز سطح سمندر سے 4,114 میٹر یعنی 13,497 فٹ بلندی پر واقع ہے۔ دیوسائی نیشنل پارک تین ہزار مربع کلومیٹر یعنی 1,200 مربع میل پر موجود علاقے کو محفوظ رکھے ہوئے ہے۔ موسم بہار کے دوران یہاں گنت اقسام کے جنگلی پھولوں سے لد جاتا ہے اور یہاں کئی طرح کی تتلیاں اڑتی نظر آتی ہیں۔

سوئی ناردن گیس کی کوہ پیما ٹیم نے شتونگ پیک کے لیے جولائی کے اوائل میں سفر کا آغاز کیا۔ اسکردو پہنچنے کے بعد ایک رات قیام کیا گیا اور وہیں سے ٹیم کے تین دیگر ارکان اس سفر کا حصہ بنے۔ یوں اس مہم میں کل چھ افراد شریک تھے جن میں ہارون، زاہد راجپوت، اشرف سد پارا، کاظم سد پارا، احمد مجتبیٰ علی اور عمر شامل تھے۔ اگلی صبح بذریعہ جیپ شتونگ نالہ کے قریب موجود شتونگ پیک کے ٹیم کمپ پہنچا گیا جو 4300 میٹر بلندی پر واقع ہے۔ شتونگ نالہ سد پارا کے خوبصورت علاقے سے گزرتے ہوئے دیوسائی کے میدانی علاقے تک پہنچتا ہے جو سطح سمندر سے 4,114 میٹر بلندی پر واقع دنیا کا دوسرا

پیام ایم ڈی

”ہمارے لیے سب سے بڑا خطرہ یہ نہیں ہے کہ ہمارا مقصد بہت بڑا ہوتا ہے اور ہم اسے حاصل نہیں کر پاتے بلکہ یہ کہ ہمارا مقصد بہت معمولی ہوتا ہے اور ہم اسے حاصل کر لیتے ہیں۔“
مائیکل انجلو، عظیم اطالوی مصور

میرا ماننا ہے کہ انسان کی زندگی میں آسان یا مشکل اہداف جیسی کوئی شے نہیں ہوتی۔ کوئی ایسی چیز جو پلک جھپکنے میں حاصل کر لی جائے، اسے ہدف ہرگز نہیں کہا جاسکتا۔ کسی بھی ہدف کا اندازہ اس کے کسی فرد اور دیگر مرتب ہونے والے اثرات سے لگایا جاتا ہے۔ ایک جامع ہدف کے حصول کی راہ میں مختلف چیلنجز، بڑے خطرات، کامیابی کے معمولی امکانات اور تنقید کا امکان شامل ہوتا ہے۔ جب آپ ہدف کے حصول کے لیے اپنی مشن کا آغاز کرتے ہیں تو سب کچھ ناممکن محسوس ہوتا ہے لیکن اگر آپ سخت ترین حالات میں بھی اپنی توجہ مرکوز رکھ سکیں تو ایک ایسا وقت آتا ہے جب منزل کا حصول نسبتاً آسان محسوس ہونے لگتا ہے۔ اس مرحلے پر آپ کو چوکنا رہنے کی ضرورت ہوتی ہے کیونکہ ممکن ہے کہ جسے آپ منزل سمجھ رہے ہوں وہ محض نظروں کا دھوکا ثابت ہو، لہذا آپ کو ہدف کے حصول تک دوڑتے رہنا ہے۔ حکومت پاکستان نے بھی حال ہی میں ہمارے لیے چند اہداف کا تعین کیا ہے اور حسب توقع ہم میں سے بہت سے لوگوں کو اتنے سے وقت میں ان اہداف کا حصول بہت مشکل محسوس ہوا۔ یہی وہ وہ نکتہ ہے جہاں سے میں نے اس پیغام کی ابتدا کی۔ ہدف کا حصول ہمیشہ ہی مشکل ہوتا ہے لہذا کوئی ہدف کے آسان ہونے کی خواہش کیسے کر سکتا ہے۔ مسائل کے حل کا آسان راستہ ہمیشہ موجود ہوتا ہے جس کے ذریعے فوری طور پر مسئلہ کا ازالہ ہو جاتا ہے مگر ایسے عارضی بنیادوں پر طے کیے گئے حل نے طویل المدتی بنیادوں پر کمپنی کو اتنا نقصان پہنچایا ہے کہ ایک مرحلے پر پہنچ کر مستقبل کے امکانات حوصلہ افزا نہ رہے تھے۔



بہتر حل صبر اور استقامت کا متقاضی ہوتا ہے۔ چونکہ ایسی صورت میں کوششوں کا شر حاصل کرنے کے لیے وقت درکار ہوتا ہے لہذا بعض مواقع پر تنقید نا قابل برداشت بن جاتی ہے۔ پیٹرولیم پروڈیوسرز کے خصوصی معاونانہ اندیمہ بار نے حال ہی میں سوئی ناردرن گیس کے ہیڈ آفس کا پہلی مرتبہ دورہ کیا۔ اس دورے کا مقصد ایک ایسے پروگرام کی تشکیل تھی جس کے ذریعے یو ایف جی کے مسئلے سے چھٹکارا حاصل کیا جاسکے۔ وفاقی حکومت اور سوئی ناردرن کی مینجمنٹ میں اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ یو ایف جی کا مسئلہ ایک جتنی حکمت عملی سے ختم نہیں کیا جاسکتا چنانچہ اس کے لیے کثیرالجنمی حکمت عملی مرتب کرنا ہوگئیں میں توجہ فوری حل طلب معاملات پر مرکوز کرنا ہوگی۔ کمپنی انتظامیہ معمولی لکچر کے خاتمے کے ساتھ ساتھ بوسیدہ پائپ لائنز کی تبدیلی کا عمل شروع کرے گی کیونکہ ان دونوں مسائل کی وجہ سے بڑی مقدار میں گیس کا ضیاع ہوتا ہے۔ کمپنی کی جانب سے گیس چوری کے خلاف ایک وسیع کریک ڈاؤن کئی ماہ پہلے ہی شروع کیا جا چکا ہے۔ پنجاب اور خیبر پختونخواہ میں جاری اس آپریشن کے نتیجے میں گیس چوری کے کئی بڑے کیسز پکڑے جا چکے ہیں۔ اس آپریشن سے ہمیں یو ایف جی سطح کو کم کرنے میں بھرپور مدد ملے گی۔ ہمارا عزم ہے کہ تمام تر دشواریوں بشمول ہمارے ایم کارکن کو درپیش جانی خطرات کے باوجود ہم اس کریک ڈاؤن کو بھرپور انداز میں جاری و ساری رکھیں گے۔

ایک اور انتہائی اہم پہلو جو قدرتی گیس کے ضیاع کا سبب بنتا ہے، غیر موثر اور خراب گیس آلات کا استعمال ہے۔ ہم وزیراعظم کے معاون خصوصی برائے پیٹرولیم کے شکر گزار ہیں کہ انہوں نے اپنی پریس کانفرنس میں اس معاملے پر بھرپور زور دیا۔ اس مقصد کے لیے کمپنی کی جانب سے خصوصی آگاہی مہم شروع کی جائے گی تاکہ گیس صارفین میں شعور بیدار کیا جاسکے۔ غیر موثر اور خراب حالت میں چلنے والے گیس آلات زائد گیس کا استعمال کرتے ہیں۔ یوں نہ صرف صارف پر مالی بوجھ پڑتا ہے بلکہ قیمتی قدرتی وسیلہ بھی ضائع ہوتا ہے۔

مذکورہ بالا اہداف کے حصول کے لیے ہمیں بحیثیت ٹیم ویسی ہی کوششیں کرنی ہوں گی جیسی ہم نے ماضی میں کیں جب کمپنی کو ہماری ضرورت ہوئی۔ آئیے ثابت کر دیں کہ ہم باہمی اتحاد کے ذریعے کسی بھی چیلنج سے نبرد آزما ہونے کی بھرپور صلاحیت رکھتے ہیں۔

ادارتی نوٹ

حالیہ کچھ عرصے کے دوران قدرتی گیس ملکی معیشت کے مختلف شعبوں میں توانائی کے اہم ترین ذریعے کے طور پر ابھری ہے۔ قدرتی گیس کا استعمال اب محض گھریلو اور تجارتی شعبے تک محدود نہیں رہا ہے بلکہ اب اس کی پہنچ بجلی کے پیداواری شعبے تک بھی ہو چکی ہے جس کے بعد اسے بلاشبہ ملک کے لیے توانائی کے حصول کے اہم ترین ذریعے کی حیثیت حاصل ہو چکی ہے۔ توانائی کے شعبے میں آنے والی اس تبدیلی کے بعد حکومت پاکستان بھی درآمدی قدرتی گیس کی طلب کے بروقت اور موثر تعین پر زور دیتی ہے تاکہ اس کا بروقت بندوبست کیا جاسکے۔ اس ضمن میں وفاقی حکومت کی دلچسپی کا اندازہ پیٹرولیم امور پر وزیراعظم کے معاون خصوصی ندیم باہر کے سوئی ناردرن ہیڈ آفس کے حالیہ دورے سے بھی لگایا جاسکتا ہے۔

اس دورے کے دوران ندیم باہر نے ہیڈ آفس میں انتہائی مصروف دن گزارا جس میں انہوں نے کئی اہم اجلاسوں میں شرکت کے علاوہ میڈیا سے بھی بات چیت کی۔ صحافیوں سے گفتگو کرتے ہوئے ندیم باہر نے سوئی ناردرن گیس سے متعلق مختلف معاملات خصوصاً یو ایف جی شرح کے حوالے سے تفصیلی گفتگو کی۔ انہوں نے میڈیا کو بتایا کہ یو ایف جی کے مسئلہ کو حل کرنے کے لیے سوئی ناردرن کی انتظامیہ اور وزارت نے مشترکہ طور پر ایک جامع پروگرام تیار کر لیا ہے جس کے کامیابی کے لیے مختلف اقدام اٹھائے جائیں گے۔ وزیراعظم کے معاون خصوصی نے صارفین کی جانب سے خراب یا غیر موثر گیس آلات کے استعمال پر بھی بات کی جو گیس کے زائد استعمال اور اس کے نتیجے میں گیس کے زائد بل کا سبب بنتا ہے۔ اس موقع پر انہوں نے گیس کے موثر آلات کے استعمال کے حوالے سے مستقبل قریب میں عوامی آگاہی مہم چلانے کا بھی اعلان کیا۔ ندیم باہر نے بتایا کہ وفاقی حکومت ملکی گیس کے شعبے میں موجود چیلنجز سے نبرد آزما ہونے کے لیے مختلف حکمت عملیوں پر کام کر رہی ہے جن کی کامیابی کے لیے کمپنی اور صارفین، دونوں کو کوشش کرنی ہوگی۔ حکومت پاکستان کو اس بات کا احساس ہے کہ جہاں ایک جانب سوئی ناردرن کی جانب سے یو ایف جی شرح میں کمی کے لیے مختلف اقدام کیے جا رہے ہیں، وہیں صارفین کو بھی گیس کے زائد استعمال کو روکنے کے سلسلے میں اپنی ذمہ داری پوری کرنی ہوگی۔ زائد گیس بلوں کے معاملے پر گیس ٹیرف اور گیس فراہم کرنے والی کمپنی کو ہدف تنقید بنانا آسان کام ہے مگر ملک کے موجودہ حالات اور محدود قدرتی وسائل خود اختسابی کا تقاضا کرتے ہیں۔ اس وقت سوئی ناردرن کی جانب سے گیس چوری کے حوصلہ شکنی کے لیے ہر ممکن کوشش کی جا رہی ہے۔ اب یہ صارفین کی ذمہ داری ہے کہ وہ قدرتی گیس کی بچت کے لیے کمپنی کی کوششوں میں شریک رہیں۔ گیس کے شعبے میں موجود مسائل کی اصل وجہ سمجھنے پر وفاقی حکومت کی تعریف کی جانی چاہیے۔

جولائی کے مہینے میں بھی سوئی ناردرن گیس کی جانب سے گیس چوروں کے خلاف کریک ڈاؤن بھرپور انداز میں جاری رہا۔ وزارت پیٹرولیم کی ہدایات کی روشنی میں سوئی ناردرن گیس انتظامیہ کی جانب سے تشکیل دی گئی یو ایف جی کنٹرول ٹاسک فورس نے لاہور، فیصل آباد، شیخوپورہ، گوجرانوالہ، گجرات، سرگودھا اور پشاور میں مختلف مقامات پر چھاپے مارے۔ ٹاسک فورس اب تک براہ راست طریقے سے چوری، کم بلنگ کے کیسز، گھریلو میٹر پر تجارتی استعمال اور مین لائن سے ڈائریکٹ بائی پاس کے کیسز بے نقاب کر چکی ہے۔ ٹاسک فورس کی جانب سے اب تک 65 کیسز میں 1,909.81 ایچ ایم 3 والیوم بک کیا گیا ہے۔ اس ضمن میں اسٹیشنل ٹاسک فورس اور رجسٹر کی کاوشوں کو سراہا جانا چاہیے کیونکہ یہ ہرگز کوئی آسان کام نہیں ہے۔ انتہائی نامساعد حالات میں بااثر گیس چوروں کے خلاف کارروائی کے لیے انتہائی ہمت کی ضرورت ہوتی ہے۔ سوئی ناردرن گیس کے ملازمین کی حیثیت سے اور پاکستان کے ذمہ دار شہری کے طور پر ہمیں سوئی ناردرن گیس کے مفادات اور ملک کے اہم ترین قدرتی وسیلے کے تحفظ کے لیے چوکنا رہنے کی ضرورت ہے۔

(سید جو انیم)

چیف ایڈیٹر

وی پرائیڈ

اسیٹ این جی پی ایل کا ترجمان جریدہ

جولائی ۲۰۱۹ء

شمارہ ۷۰

جلد ۱۲

سرورق

پٹرین انچیف محمود ضیاء احمد
چیف ایڈیٹر سید جواد نسیم
ایڈیٹر امجد اکرام میاں
ادارتی ٹیم بابر رفیق
تنویر یعقوب
آصف ثکیل

شائع کردہ: پی آر اینڈ پبلیکیشنز سیکشن، میڈیا انفیر زڈیپارٹمنٹ

04 ادارتی نوٹ

05 پیام ایم ڈی

06 سرورق

08 اُردو ادب

11 اُچھی لکھت

12 پنجابی سلیکھ



06

سوئی ناردرن کوہ پیما ٹیم کی شتو نگ پیک تک پہنچنے کی دلچسپ روڈاد

پنجابی سلیکھ

اُردو ادب

پنجابی سلیکھ

12

خالد فرہاد دھار یوال کی تحریر کردہ خوبصورت تحریر "گوٹھاں"

اُردو ادب

08

مڈل ٹیر کی ایک پُر اثر تحریر "وی پرائیڈ" کے قارئین کے لیے قسط وار پیش کی جا رہی ہے

قارئین اس ہفتہ لیونک سوئی ناردرن گیس کی ویب سائٹ کے علاوہ اپنے سمارٹ فون پر کیکر کوڈ کیون کر کے بھی رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔



اپنی رائے ہم تک پہنچائیے:

میڈیا انفیر زڈیپارٹمنٹ، سوئی ناردرن گیس پائپ لائنز لمیٹڈ،

گراؤنڈ فلور، ایل ڈی اے پلازا، ایئر ٹرن روڈ، لاہور۔

042-99201317 ☎ 042-99204338 ☎

media.affairs@sngpl.com.pk 📍

نوٹ:

ادارتی ٹیم کا مضمون نگاروں/ڈیپارٹمنٹس/انٹرویو کردہ افراد کی رائے سے متفق ہونا ضروری نہیں ہے۔ مضمون نگاروں/ڈیپارٹمنٹس/انٹرویو کردہ افراد کی جانب سے فراہم کردہ اعداد و شمار اور حقائق میں کسی بھی قسم کی غلطی کی ذمہ داری ادارتی ٹیم پر عائد نہیں ہوگی۔

اب کوئی گیس چور پچ نہیں سکتا



گیس چوری کے خلاف کریک ڈاؤن میں مزید کامیابیاں

پشاور، چارسدہ، کوہاٹ، کرک، ہنگو، لکی مروت، بنوں، ٹانک
اور ڈیرہ اسماعیل خان (خیبر پختونخواہ) - پشاور ریجن

مقام

سوئی ناردرن گیس (پشاور ریجن) اور مقامی انتظامیہ کا مشترکہ آپریشن



کرک

بجلی کے پیداواری یونٹس، بیکری اور ہوٹلوں سے
31 غیر قانونی گیس کنکشن منقطع

چارسدہ اور وارسک روڈ

مختلف علاقوں سے 1,770 غیر قانونی گیس کنکشن منقطع

پشاور

560 ٹیمپریٹ میٹر تبدیل

گیس چور ملک اور قدرتی وسائل کا دشمن ہے

ذمہ دار پاکستانی نہیں۔ گیس چوری کی اطلاع

042-99202432 - 042-99201832

پر (صبح 9 سے شام 7 بجے تک) دیں

تمام گیس چوروں کے خلاف ایف آئی آر (FIR) کا اندراج

اطلاع دینے والے کا نام صیغہ راز میں رکھا جائے گا

سوئی ناردرن گیس پائپ لائنز لمیٹڈ

میڈیا انفریڈ پائرسنٹ



خدمات چمٹلے

نشے سے انکار، زندگی سے پیار

پرائیڈ

جلد ۱۲
شمارہ ۵
جولائی ۲۰۱۹ء



اسی ایجنسی جی پی ایل کا ترجمان جریدہ

”توشا ہیں ہے بسیرا کر پہاڑوں کی چٹانوں میں“
سوئی ناردرن کی کوہ پیما ٹیم شتو نگ پیک کی بلندیوں پر!

